

دراسة بنيوية جنيتيكية

في قصة قصيرة "امرأة غلبت الشيطان" لتوفيق الحكيم

بحث جامعي

مقدم لاستيفاء أحد الشروط اللازمة للحصول على درجة سرجانا (S-1)

في شعبة اللغة العربية و أدبها بكلية العلوم الإنسانية

إعداد :

ليليس رينا سوسانتي

١٠٣١٠٠٨٤



شعبة اللغة العربية و أدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠١٤

دراسة بنيوية جنيتيكية

في قصة قصيرة "امراة غلبت الشيطان" لتوفيق الحكيم

بحث جامعي

مقدم لاستيفاء أحد الشروط اللازمة للحصول على درجة سرجانا (S-1)

في شعبة اللغة العربية و أدبها بكلية العلوم الإنسانية

إعداد :

ليليس رينا سوسانتي

١٠٣١٠٠٨٤

المشرف :

أحمد خليل، الماجستير



شعبة اللغة العربية و أدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠١٤

كلية العلوم الإنسانية
شعبة اللغة العربية وأدبها
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير المشرف

نقدم لكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة:

الاسم : ليليس رينا سوسانتي

رقم القيد : ١٠٣١٠٠٨٤ :

الشعبة : اللغة العربية وأدبها

موضوع البحث : دراسة بنيوية جنيتيكية في قصة قصيرة "امرأة غلبت الشيطان"

وقد قررنا بعد أن نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على

الشكل المطلوب بأنه يصلح تقديمه للإمتحان لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على

درجة سرجانا (S-1) لكلية العلوم الإنسانية في شعبة اللغة العربية وأدبها.

مالانج، ٠٦ أبريل ٢٠١٤م

المشرف

أحمد خليل، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠١٠٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٢١

كلية العلوم الإنسانية
شعبة اللغة العربية وأدبها
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : ليليس رينا سوسانتي

رقم القيد : ١٠٣١٠٠٨٤:

الشعبة : اللغة العربية وأدبها

موضوع البحث : دراسة بنيوية جنيتيكية في قصة قصيرة "امرأة غلبت الشيطان" لتوفيق الحكيم
وقرّرت اللجنة بنجاحها واستحقاقها على درجة سرجانا (S-1) في شعبة اللغة العربية وأدبها
لكلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

تحريرا بمالانج، ٠٦ أبريل ٢٠١٤ م

١. عبد الرحمن ، الماجستير ()
٢. الحاج غفران، الماجستير ()
٣. أحمد خليل، الماجستير ()

المعرف

عميدة كلية العلوم الإنسانية

الدكتورة الحاجة استعاذة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٣١٩٩٢٠٣٢٠٠٢

كلية العلوم الإنسانية
شعبة اللغة العربية وأدبها
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

تسلمت شعبة اللغة العربية وأدبها البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة:

الاسم : ليليس رينا سوسانتي

رقم القيد : ١٠٣١٠٠٨٤ :

الشعبة : اللغة العربية وأدبها

موضوع البحث : دراسة بنيوية جنيتيكية في قصة قصيرة "امرأة غلبت الشيطان" لتوفيق الحكيم
لإتمام دراستها وللحصول على درجة سرجانا (S1) كلية العلوم الإنسانية في شعبة اللغة العرايية و
أدبها.

تحريرا بمالانج، ٠٦ أبريل ٢٠١٤ م

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

محمد فيصل، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١٠٠٤

كلية العلوم الإنسانية
شعبة اللغة العربية وأدبها
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير عميد كلية العلوم الإنسانية

تسلمت كلية العلوم الإنسانية البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة:

الاسم : ليليس رينا سوسانتي

رقم القيد : ١٠٣١٠٠٨٤ :

الشعبة : اللغة العربية وأدبها

موضوع البحث : دراسة بنيوية جنيتيكية في قصة قصيرة "امرأة غلبت الشيطان" لتوفيق الحكيم
لإتمام دراستها و للحصول على درجة سرجانا (S1) كلية العلوم الإنسانية والثقافة في شعبة اللغة
العربية وأدبها.

تحريرا بمالانج، ٠٦ أبريل ٢٠١٤ م

عميدة كلية العلوم الإنسانية

الدكتورة الحاجة استعاذة، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٧٠٣١٣١٩٩٢٠٣٢٠٠٢

شهادة الإقرار

إن الموقعة في هذه الورقة:

الاسم : ليليس رينا سوسانتي

رقم القيد : ١٠٣١٠٠٨٤

الشعبة : اللغة العربية وأدبها

أقرّ بأن هذا البحث الجامعي كتبته بنفسه لاكتفاء بعض شروط النجاح لنيل درجة سرجانا (S1) في قسم اللغة العربية وأدبها بكلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج وعنوانه : دراسة بنيوية جنيثكية في قصة قصيرة "امرأة غلبت الشيطان" لتوفيق الحكيم.

مالانج، ٠٦ أبريل ٢٠١٤ م

توقيع صاحبة الإقرار

ليليس رينا سوسانتي

الشعار

وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ۖ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ .

البقرة ٢٨١

“Dan takutlah pada hari (ketika)kamu semua dikembalikan kepada Allah, kemudian setiap orang diberi balasan yang sempurna sesuai dengan apa yang telah dilakukannya, dan mereka tidak didzalimi (dirugikan).”

(QS. Albaqoroh ayat 281)

الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى :

اللّذين ربّاني الصّغيرة أبي العزيز المحبوب سلام هادي مليونو، الذي بذل جهده ماديا و روحيا لنجاح

بنّتها

و أمي العزيزة المحبوبة خير المحمودّة، التي أفاضت محبتها إليّ

و إلى أخي الصّغير أحمد فهمي مبرّك و أخي الصّغير زكريا عرفان

و إلى جميع الأساتيد و الأستاذات في قسم اللغة العربيّة وأدبها في كلية العلوم الإنسانيّة بجامعة مولانا

مالك إبراهيم الإسلاميّة الحكوميّة مالانج

وأخصّ على الأستاذي المكرّم الذي قد يساعدني وهو الأستاذ محمد فيصل فتوي. و على أهلي من

أمي و أبي

و إلى جميع زملائي الأحباء الذي يساعدوني في حل المشكلات و الصعوبات في المواد الدراسي

أقول شكرا جزيلا و جزاكم الله أحسن الجزاء

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين على نعمه ظاهرة و باطنة، نشكرك على مزيد نعمك و مضاعف جودك وكرمك أشهد أن لاإله إلا الله المبدئ و المعيد و أشهد أن محمدا عبده و رسوله، ترفع مؤديها إلى مراتب أولى التوحيد صلى الله عليه و سلم و أصحابه أجمعين.

قد تمت كتابة هذا البحث الجامعي تحت الموضوع دراسة بنيوية جنتيكية قصة قصيرة "امرأة غلبت الشيطان". و هذا البحث الجامعي لم يجد أمامكم بدون المساعدة من الأساتيد و الأستاذات الكرماء و الأصدقاء الأحباء فلذلك تقدمت الباحثة الشكر إلى :

١. فضيلة ، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البروفسور الدكتور موجيا راهارجو.

٢. فضيلة ، عميدة كلية العلوم الإنسانية الدكتور استعادة، الماجستير.

٣. فضيلة ، رئيس شعبة اللغة العربية وآدبها محمد فيصل، الماجستير.

٤. فضيلة ، مشرف هذا البحث الجامعي، أحمد خليل، الماجستير

في النهاية تعترف الباحثة أن هذا البحث الجامعي كثير من النقصان و لذا يحتاج إلى النقد و الاقتراح من القراء ليكون على الشكل الأحسن. و عسى أن يكون هذا البحث البسيط نافعا للباحثة خاصة و لجميع الناس عامة.

مالانج ، ٠٦ أبريل ٢٠١٤

مستخلص

سوسانتي ليليس رينا، ٢٠١٤، ١٠٣١٠٠٨٤، دراسة البنيوية الجنييتيكية القصة القصيرة "امرأة غلبت الشيطان لتوفيق الحكيم، البحث الجامعي، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية العلوم الإنسانية، المشرف أحمد خليل الماجستير.

قصة قصيرة امرأة غلبت الشيطان، بنيوية جنتيكية

في هذا البحث الجامعي بحثت الباحثة في القصة القصيرة "امرأة غلبت الشيطان" لتوفيق الحكيم (دراسة البنيوية الجنييتيكية). هذه القصة هي احد من جميع القصة بالموضوع "امرأة غلبت الشيطان" لتوفيق الحكيم. ولما الموضوع تحمل عن الدين و الفرح الحقيقي. في أوله أن امرأة في هذه القصة امرأة تتوب بعد تشرك مع الشيطان. لأن في حياتها كانت امرأة دميمة لا تشعر الفرح لأنها جزيرة الكابة في محيط الكون. و تعيش المرأة في مسكنة و الحزن. ولكن تريد أن تخرج عن مسائلها. وتظن ليس احد من الناس ستخرج من مسائلها حتى تتفق مع الشيطان ليساعدها لتخرج عن مسائلها و لكنها تتوب قبل أن تموت حتى تدخل الجنة بعد حياتها.

استخدمت الباحثة في هذا البحث بمنهج البحث الذي يناسب في هذا البحث، بشكل المنهج الكيفي الوصفي، لتحليل العناصر الداخلية و الخارجية لتعرف ما علاقة بينهما في القصة القصيرة امرأة غلبت الشيطان.

و حاصل هذا البحث التحقيق يستطيع أن يعرف من بعض العناصر الداخلية و الخارجية حتى نعرف ما رسالة التي تحمل في القصة القصيرة. لأن هذه القصة من الفلسفية و يكتب في عهد الثروة في مصرى.

بناء على حاصل من هذا التحقيق لعل يستطيع أن يكون الدليل لتحقيق بعدي يستعمل بتحليل آخر.

ABSTRACT

Susanti, Lilis Rena, 2014, 10310084, *Genetic Structural study of short story Imroatu Golabatu Syaiton written by Taufik Al-Hakim*. Thesis, Arabic Language and Letters Department, Faculty of Humanities. Supervisor: Ahmad Kholil, M. Fil. Short story Imroatu Golabatu Syaiton, Structural Genetic.

Keyword: Genetic Structural, study of short story *Imroatu Golabatu Syaiton*

In this thesis, the researcher analyzes the short story *Imroatu Gholabatu Syaiton* written by Taufik Al-Hakim (Genetic structural study). In this short story, Taufik discusses about religion and true happiness. The story telling about, there is a woman who repented after allied with satan. She allies with satan because during her life she was very sad because of the suffering in her life. She is very poor and miserable. She wants to get out of the problem but she thinks there is none who can help her. Then, she allied with satan but she repented before she died. In this study, the researcher used a qualitative method. The researcher analyzes the intrinsic and extrinsic elements and finds the correlation of elements that contained in the short story.

In this discussion, we can know some of the elements of intrinsic and extrinsic and also the message that involved in it. The genre of this short story is philosophy which is written by Taufik during the Egypt revolution. The result of the study of the intrinsic elements is plot. Plot is the sequence of events that described in the short story such as; women (the main actor), Satan (antagonis), Engals (protagonis). From extrinsic elements is political condition of that time and author biography. Thus, the researcher concluded the correlation both of them (intrinsic and extrinsic) that this short story is to criticize the condition of that time and also to show and prove that Taufik Al-Hakim is a professional writer (a man of letters). The researcher hope, the explanation of this thesis can be a comparison for further researchers who used other methods.

ABSTRAK

Susanti, Lilis Rena, 2014, 10310084, *Kajian struktural Genetik cerpen Imroatu golabatu Saiton karya Taufik Al-hakim*, skripsi, jurusan Bahasa Dan Sastra Arab, Fakultas Humaniora, Dosen pembimbing Ahmad kholil M,fil.

Cerpen *Imroatu Gholabatus Syaiton*, structural genetik

Dalam skripsi ini peneliti menganalisa Cerpen Imroatu Gholabatus Syaiton karya Taufik Al-Hakim (Study Structural Genetik). Ini adalah salah satu Cerpen Berjudul Imroatu Gholabatus Syaiton Karya Taufik Al-Hakim. Dalam judul ini Taufik membahas tentang agama dan kebahagiaan yang sejati. dalam cerpen ini mengkisahkan tentang seorang perempuan yang bertaubat setelah bersekutu dengan syaiton, karena semasa hidupnya wanita itu sangat menyedihkan, tidak merasakan kebahagiaan dan mengalami penderitaan dalam hidupnya, dia hidup dalam keadaan miskin dan menyedihkan, dia ingin keluar dari permasalahannya itu namun dia beranggapan bahwa tidak ada yang dapat menolongnya sampai akhirnya dia bersekutu dengan syetan tapi dia bertaubat sebelum meninggal dan masuk kedalam surga.

Dalam penelitian ini peneliti menggunakan metode yang sesuai dengan pembahasan ini yakni metode kualitatif, untuk menganalisa unsur intrinsik dan ekstrinsik serta menemukan korelasi dari unsur-unsur tersebut yang terkandung dalam cerpen tersebut.

Dalam pembahasan ini kita bisa mengetahui sebagian dari unsur intrinsik dan ekstrinsiknya sampai dengan pesan yang terkandung dalam cerpen tersebut. Karena cerpen itu bergenre filsafat ditulis pada masa revolusi mesir.

Hasil penelitian dari unsur intrinsik dari plot adalah rentetan kejadian yang tergambar dalam kisah ini. Dari tokoh : perempuan (pemeran utamanya), syetan (antagonis) dan malaikat (protagonis), Dari unsur ekstrinsik : kondisi politik masa itu dan biografi pengarang.

Peneliti menyimpulkan dari Korelasi unsur intrinsik dan ekstrinsik bahwa cerpen ini memang untuk mengkritik kondisi pada masa itu dan membuktikan bahwa Taufik Al-Hakim adalah sastrawan yang profesional.

Penjelasan yang ada dalam skripsi ini semoga bisa menjadi perbandingan pembahas setelahnya dengan menggunakan metode-metode yang lain.

محتويات البحث

أ.....	تقرير المشرف
ب.....	تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي
ج	تقرير رئيس قسم اللغة العربية وأدبها
د	تقرير عميد كلية العلوم الإنسانية
ه.....	شهادة الإقرار
و.....	الشعار
ز.....	الإهداء
ح	كلمة الشكر والتقدير
ي	مستخلص
ل.....	Abstract
م	Abstrak
ن.....	محتويات البحث

الباب الأول مقدمة

١	خلفية البحث
٧.....	أسئلة البحث

أهداف البحث.....٧

فوائد البحث.....٧

الدراسة السابقة.....٨

منهج البحث.....٩

الباب الثاني البحث النظري

مفهوم القصة القصيرة.....١٢

مفهوم الجنيتيكية.....٢٣

مختصر من القصة القصيرة امرأة غلبة الشيطان.....٢٨

سيرة ذاتية توفيق الحكيم.....٣١

كتب للمؤلف نشرت باللغة العربية.....٣٤

مفهوم علاقة بين العناصر الداخلية و الخارجية في القصة القصيرة.....٣٥

الباب الثالث

عرض البيانات وتحليلها

العناصر الداخلية في القصة القصيرة.....٤٠

العناصر الخارجية في القصة القصيرة..... ٥٤

علاقة بين العناصر الداخلية و الخارجية في القصة القصيرة..... ٦٢

الباب الرابع الإختتام

الخلاصة..... ٦٨

الإقتراحات..... ٦٩

المراجع..... ٧١

الباب الأول

أ. خلفية البحث

كلمة أدب من الكلمات التي يتطور معناها بتطور حياة الأمة العربية وانتقالها من الدور البدو إلى أدوار المدنية والحضارة. وقد اختلف عليها معانٍ متقاربة حتى أخذت معناها الذي يتبادر إلى أذهاننا اليوم، وهو الكلام الإنشائي البليغ الذي يُقصد به إلى التأثير في عواطف القراء و السامعين، سواء أكان شعراً أو نثرًا.^١

يعتبر النثر في التعريف الأدبي أعمالاً خيالية أو خطاباً سردياً. والأعمال الخيالية هي القصة الخيالية، إذ أنها لا تسرد الوقائع التاريخية الحقة. وهي تنتمي إلى العالم الخيالي المحض، ومن ثم استعملت كلمة الخيال ضداً على الواقع، الأمر الذي يقع ويحدث في الحياة الحقيقية. والاحداث في الأعمال الخيالية تقع خيالية، أما الاحداث في الواقع التاريخي تقع حقيقياً. وهذا هو الفرق بين الاعمال الخيالية و الاحداث الحقيقية^٢

هذه القصة القصيرة امرأة غلبت الشيطان من فلسفية العمل النوع فلسفة التي تهدف عموماً للفلسفية الفكرية العامة لأنه يتم تخزين الرسالة ضمنياً في أي حال في الأدب و

^١ الدكتور شوقي ضيف، العصر الجاهلي (المكة : دار المعارف، ١٩٦٠) ص ٧

^٢ Burhan Nurgiyantoro , *Teori Pengkajian Fiksi*(Gadja Mada University : Mei 2007) hal 1

هذه من أعمال الفلسفة حاجة إلى الفكر غير عادية . الفلسفة هي دراسة ظاهرة كاملة من حياة الإنسان والتفكير الناقد وصفها في المفهوم الأساسي .

و من هذه القصة القصيرة قد يوضح أنّ القصة القصيرة توفيق الحكيم يكتب لنقد المجتمع المستوى لأنّ فيه يكتب من الأحداث التي إشارة أنّ الفرح الحقيقي ليس من الدنيا فقط و يريد توفيق لتكون المجتمع التي المسؤولين. لأنّ القصة القصيرة و الرواية التي تبدع في السنة ١٩٥٢-١٩٦٠ يحتمل النقد الحادّة لأمية غمل عبد.

فإن ميدان القصة القصيرة يضم عدة موضوعات يستحق كل منها أن يفرد له دراسة قائمة بذاته، فهناك علاقة القصة بالكاتب، من جهة الابداع، أو علاقتها بالقارئ من جهة التلقى وهناك الدراسة في الدوافع السيكولوجية للإبتداع القصصي من حيث المضمون، وهناك موضوعات أخرى يتسع لها ميدان القصة القصيرة . إلا أننا قد تخيرنا لدراستنا موضوع سيطرة القصة القصيرة على ميدان الإبداع الثقافي من بين سائر الموضوعات.^٣

^٣ دكتور سمير سعيد حجازي، الأدب والمجتمع المعاصر في مصر (مصر: دار طيبة، ٢٠٠٤) ص ١٤

سوف نحيا مع الفرد المبدع في الداخل و الخارج في أعماقه وفي المجتمع، كيما
نصل إلى الصورة دينامية لتفسير الظاهر سوف نستعين بأساليب المنهج التجريبي
وأسالب النقد الأدبي لنكشف عن دلالة هذه الظاهرة.^٤

فإذا ما عدنا إلى القرن التاسع عشر، وجد كثيرا من كبار الأدباء العرب قد دوّنوا
تجارهم الذاتية، وجعلوها منهلا يستلهمون منه مداد نصوصهم الأدبية، لكن الظروف
الاجتماعية التي كانت سائدة، آنذاك، وقعت حائلا دون إعلان ارتباطهم المباشرة
بتلك التجارب، فقيود المجتمع، وضوابطه أقوى من رغبات أولئك الأدباء، وميولهم،
غير غافلين النظرة السلبية التي كان يحملها مجتمعهم للأدب و الأدباء.

إن التحولات التي اعترت البناء الاجتماعي في هذه المرحلة قد صاحبها تحول
معين في القيم جعل الفرد و الجماعة يفقدان الاتزان بصورة معينة، نظرا لأن معالم الاتجاه
الجديد لم تتحدد بكيفية واضحة في البناء الذهني للفرد المبدع. وعلى هذا الأساس
تستطيع أن نعلل انعزال فريق من المثقفين بعد التحولات التي اعترت المجتمع المصر في
عام ١٩٥٢، ونستطيع أن نعلل أيضا موقف نجيب محفوظ حين توقف عن الكتابة لعدة
سنوات إلى حين استطاع تكوين تصوير معين عن طبيعة هذه التحولات
اتجاهتها، ليتكيف معها تاريخيا وأخلاقيا .

^٤ نفس المرجع ص ١٥

هذه البداية في التفسير الظاهرة، قد التقى عندها معظم الباحثين في مجال
السوسيولوجيا الحديثة للأدب إن جولدمان يرى أن الخطوة الأولى نحو تعليل تغير بناء
الشكل الروائي، هي محاولة الكشف عن جملة الخصائص العامة للبيانات العامة للموسم
الإجتماعي الذي ظهرت فيه الرواية .

و على هذا الأساس فإن موضوع دراستنا تمكن الإفادة من الكتابات الشائعة في
سوسيولوجي الأدب الحديثة بوجه عام و من كتابات لوسيان جولدمان بوجه خاص
فقد حاول الإجابة.^٥ وجاءت البنيوية التكوينية على يد لوسان جولدمان لتنفخ الروح
في مختلف البيانات النصية التي أقبرتها البنيوية تحت سلطه عقلانية وذلك من خلال
اتكائها على رواسب المادية الجدلية في طيفها الفلسفي.

إن البنيوية التكوينية أو الاجتماعية الجدلية، قد وجدت مركزها الفكري في ظل
مركزها الفلسفة الماركسية، بوصفها فلسفة مادية تؤكد على العلاقة بين المستوى
الثقافي و المستوى الاقتصادي في المجتمع.^٦

^٥ نفس المرجع ص ١٧

^٦ دكتور بشير تاويريت، مناهج النقد الأدبي المعاصر(القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٨) ص

البنوية التكوينية تهتم بالعناصر الداخلية والعناصر الخارجية. هذه تختلف بالبنوية التي تهتم الأدب ظاهرة العناصر المتعلقة بعضها بعضا، البنوية تعتم الأدب مستقلا. نفع جمالا الأدب في استخدام اللغة والعلاقة بين العناصر الداخلية في النص كافكرة والحبكة والموضوع والطبيعة والأحرف والأسلوب و العناصر الأخرى المتلفة. وقال لوسان جولدمان للعمل الأدب في نظرية بنوية بمعنى ذات مغزي تمثل وجهات نظر العالم، (vision dumonde) الكاتب . وعرض العام هو المصطلح المناسب لجميع كاملة من الأفكار وتطلعات و المساعر التي ترتط بين أعضاء مجموعة اجتماعية معينة.^٧

قصة قصيرة " امرأة غلبت الشيطان " التي كتبها توفيق الحكيم سنة ١٩٥٣ هو نقطة عودة إلى مهنة كتابة القصة الخيالية. امرأة غلبت الشيطان هو احدى من قصة قصيرة التي محاكا بين الواقع و الخيال من الحالة الإجتماعية من توفيق الحكيم. كان في هذه القصة القصيرة الخصائص الذي يعبر بناء سجية الاجتماعية، وهذه خصائص من بحيث اجتماعية الأدبية.^٨

^٧ Jabrohim, *Teori Penelitian Sastra*, (Pustaka Pelajar : Yogyakarta, 2012) hal 77
^٨ Nyoman Kutha Ratna, *Metode dan Teknik Penelitian Sastra*, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar) hal 21

ب. أسئلة البحث

إعتمادا على خلفية البحث السابقة، تقتصر الباحثة على أسئلة البحث كما يلي :

أ. ما العناصر الداخلية في قصة قصيرة امرأة غلبت الشيطان ؟

ب. ما العناصر الخارجية في قصة قصيرة امرأة غلبت الشيطان ؟

ت. ما العلاقة بين العناصر الداخلية والخارجية في قصة قصيرة امرأة غلبت

الشيطان؟

ج . أهداف البحث

نظرا إلى أسئلة البحث السابقة التي ذكرتها الباحثة، فالأهداف التي تريدها في هذا

البحث كما يلي:.

أ. معرفة العناصر الداخلية في قصة قصيرة امرأة غلبت الشيطان

ب. معرفة العناصر الخارجية في قصة قصيرة امرأة غلبت الشيطان

ت. معرفة العلاقة بين العناصر الداخلية والخارجية في قصة قصيرة امرأة غلبت

الشيطان

د. فوائد البحث

١. الباحثة ترحو أن تكون لهذا البحث الفوائد، يعني نظرية و تطبيقية. نظرية منه:

أ. لتطور المعرفة عن نظرية الأدب

ب. لمعرفة العلاقة بين الأدب و المجتمع

تطبيقية العلوم اللغوية و التعمق و التبخر خاصة في العلم الأدب من كل جوانبه

أكثر التي يحتاج إليها جميع الطلاب في هذه الجامعة.

تحديد البحث

حددت الباحثة في بحث العناصر الداخلية (جهة نصوصية أدبية) يعني الشخصية

و الحبكة، والعناصر الخارجية من جهة المؤلف و حالة مصرى إذا كتب القصة القصيرة

فقط : من هذه قصة. حددت الباحثة بتلك الاثنين لأجل التقصير وإزالة التوسيع فيه

وكذلك ما في العناصر الخارجية.^٩

الدراسة السابقة

كثيرا من الطلاب الذي يبحث من العمل لتوفيق الحكيم لكن من العمل القصة

القصيرة امرأة غلبت الشيطان لا قد وجدت الباحثة الا واحدا. وهو من محمد فتح

^٩ Jabrohim, *Teori Penelitian Sastra* (Pustaka Pelajar : Yogyakarta, 2012) hal 81

الرازي، طالب الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج برقم القيد ٠٧٣١٠٠٠٩ السنة
٢٠١١ تحت الموضوع شخصية المرأة في قصة "امرأة غلبت الشيطان" لتوفيق الحكيم :
دراسة تحليلية سكولوجية

في هذا البحث الجامعي بحث الباحث في شخصية المرأة في قصة "امرأة غلبت
الشيطان" لتوفيق الحكيم : دراسة تحليلية سكولوجية

بناء على خلفية البحث فمسائل هذا البحث الجامعي هي ما الأحوال النفسية
المرأة و ما السبب غلبت الشيطان من المرأة. والأهداف يريد أن يبلغ الباحث بأن
الأحوال النفسية لمرأة و بيان السبب غلبت الشيطان على ضوء نظرية سيكولوجي.
هـ. منهج البحث

البحث هو طريقة لفهم الشيء بالحج تتعلق بمسألة إنتباها، وعند دافد فني، إن
البحث هو الطريقة لحل المسألة تجمعها وتفسرها خاصة أما عند سوفرط هو حل
العملية لنيل المنول خاصة و تمهيدا.^{١٠}

^{١٠} Narbuko, cholid, dan Abu Ahmadi. *Metodologi Penelitian*. Jakarta: Bumi Aksara, 2002. Hal.1

٣. نوع البحث

استخدمت الباحثة المنهج في هذا البحث هي الدراسة التحليلية المكتبية وهي منهج الحقائق النظرية . وهذا المنهج يبحث المظاهر بالاعتماد واقعها ولايستخدم الإحصاء. وتجوز للباحثة أن تكتب الأرقام التي تتعلق بجملة المجموعة. وهذه التي تميزه من المنهج الكمي (Quantitative Research) إن هذه الدراسة دراسة كيفية لأن يجمع البيانات من الكلمات و ليس من الأرقام. وبيانات هذا البحث يسمى بالبيانات الكيفية. و استخدمت الباحثة ايضا في هذا البحث هو مدخل الأدب الذي يهتم بالجوانب الإجتماعية سمي بالسوسيولوجيا الأدب باستخدام تحليل النصوص الأدبية لمعرفة الأسلوب المستخدم لفهم الظواهر الإجتماعية وراء الأدب. و أن هذا البحث يهدف لنيل المعلومات المتعلقة بظواهر الحالة اللغوية فيه محاولة لتصوير و تسجيل و تحليل و تأويل الأحوال الواقعة.^{١١}

٤. مصادر البيانات

ومصادر البيانات في هذه البحث تنقسم على مصادر الرئيسة و المصادر الثانوية، فالمصادر الرئيسة هي البيانات التي يجمعها الباحثة ويستنبطها ويوضحها عن

^{١١} Nyoman kutha Ratna, *Teori Metode Teknik Penelitian Sastra*, Yogyakarta : Pustaka Pelajar 2013

المصادر الأولى^{١٢} في هذا البحث مصادر الرئيسية مأخوذة من قصة قصيرة امرأة غلبت الشيطان والمصادر الثانوية هي البيانات من المراجع الأخرى ويستنبطها و يوضحها النشرة العلمية أو المجلات عادة.^{١٣} و المصادر الثانوية مأخوذة من الكتب التي تتعلق بهذا البحث و الشبكة الدولية و غير ذلك مما يتعلق به.^{١٤}

هـ. طريقة جمع البيانات

والطريقة التي يستخدمها الباحثة لجمع البيانات هي الطريقة المكتبية وهي محاولة تناول البيانات من المطلعة الكتب و الشبكة الدولية و غيرها. ويراجع و يطلع الباحثة على كتب البحث الجامع و المراجع الأخرى و الشبكة الدولية و غير ذلك مما يتعلق به.^{١٥}

٦. طريقة تحليل البيانات

استخدمت الباحثة المنهج الكيفي الوصفي هي الاجراءات البحث بانتاج البيانات الوصفية بشكل الكلمات المكتوبة أو المنطوقة من الناس و السلوك و محفوظة فيها.^{١٦}

^{١٢} Umar, Husein. *Metode Penelitian Untuk Tesis Dan Tesis Bisnis*. Jakarta: PT Raja Grafindo

Persada.2002 Hal 42

^{١٣} نفس المراجع ص ٢

^{١٤} نفس المرجع ص ٨١

^{١٥} نفس المرجع ص ٨٢

^{١٦} Pradopo, Rahmatdjoko. 2001. *Metodologi Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Hanindit

Agraha hal : 1

والخطوة التي سيجريها الباحثة في تحليل بيانات البحث على الأقل سيحلل كما يلي :

الأول يحلل الباحثة في تحليل الجهة النصوية الأدبية. بمعنى أن يكون الباحثة تحللها بمنظر حياة المجتمع وضدها. والثانية : عن جهة المؤلف. وهذه الجهة هي التحليل المتعلقة بمؤلف نفسه وخلفيته.^{١٧}

^{١٧} Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra*, Yogyakarta: CAPS 2011 hal 61

الباب الثاني

إطار النظري

في الباب الثاني بحث الباحثة من معرفة القصة القصيرة و ما يتعلق بها و تبين

الباحثة بعض من مفهوم البنيوية الجنتيكية. أما تعريف كل ما كما يلي:

عناصر الداخلية

١. مفهوم القصة القصيرة

في مفهوم القصة تتكون على تعريف القصة و انواع القصة و عناصر القصة. وأما

تعريف القصة كما يلي:

١.١ تعريف القصة

أن الرواية والقصة القصيرة هما شكلان من العمل الأدبي أو يسمى القصة الخيالية

أيضا. ولو من حيث العمل الأدبي سواء بينهما لكن من حيث الأشكال هناك فرق.

نستطيع أن نقول أن الرواية بالجملة الفصحى العديدة و لبقصة القصيرة بالجملة

الفصحات القليلة. وبالحقيقة يؤسسهما بالسواء العناصر الأساسية الذي يشمل بالعناصر الداخلية والعناصر الخارجية.^١

قصة من قص-يقص - قصة لها مصدران : قصا و قصصا. قيل قص عليها الخير أو حدثه به، و قص- يقص-قصا و قصصا أثره تتبعه شيئا فشيئا. وجمع القصة هو القصص.^٢

القصة القصيرة هو عمل الخيال التي تكتب من اليمين إلى اليسار في خطه تاما، يختلف اللغة شعر و قصة قصيرة في عماله جميلة، ولكن سواء كانت قصة قصيرة في عماله اللغة احيانا لأنها يشجع على اختيار الكلمات لجعلها تبدو جميلة. وقد يقص قصة القصيرة حياة الناس في تفاعله مع بيئته وتفاعله مع زملائه و تفاعلها مع الآلهة وتفاعله مع نفسه . الخيال هو ما يحصل من حوار و تفاعل المؤلف للبيئة حياته. ولو كانت خيالا لكنها ليست من أحلام فقط. لأنها يحصل التأمل في طبيعة الحياة والمعيشة، ويتم التفكير مع الوعي الكامل والمسؤولية. الخيال يقدم نماذج الحياة كما المثالية من ناحية المؤلف، ويعلم الشكل وتشمل العناصر أيضا الجمالية السائدة.^٣

^١ Burhan Nurgiantoro, *Teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta : Gajah mada 2010) hal 9

^٢ لويس مقف، *المنجد في اللغة الأعلام*، بيروت: دار المشرق. ١٩٧٦. ص : ٦٣١

^٣ Burhan Nurgiantoro, *Teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta : Gajah mada 2010) hal 10

على أن مصطلح "قصة قصيرة" مقصورا أحيانا على العمل الذي يعطي القارئ وحدة التأثير أو الانطباع الذي يؤديه حين يركز القاص على الأسلوب الدرامي أو على منظر واحد يمثل قمة الأزمة أو الصراع لكنها تتسع أحيانا أخرى حتى تشمل كل عمل أدبي يتميز بالاعتقاد في رسم الشخصيات والحدث ووحدة التأثير أو الانطباع على أسس أن الكاتب القصة القصيرة لا يعرف شيئا اسمه الشكل الجوهري، فهو لا يطمع في تصوير الحياة الإنسانية في مجموعها بل إن عليه دائما أن يختار نقطة ما يتناول الحياة من زاويتها^٤. وموضوع القصة موضوع طويل وشائق، فهناك تاريخ القصة ونشأتها في العالم، وأنواع القصة من: خرافة و مثل، وحكاية و اقصوصة و رواية، ثم ألوان الرواية، ثم ألوان الرواية من واقعية أو خيالية أو تاريخية أو نفسه^٥.

وأما القصة عند إبراهيم أنيس و آخرون هي حكاية نثرية طويلة تستمد من الخيال أو الواقع أو منهما معا و تبني على قواعد معينة من الفن الكاتبي^٦. وقال أحمد تيمور أن، القصة في اللغة الخبر وهو القصص، وقص على الخبره و يقص قصا و قصصا. أورده،

^٤ دكتور سمير سعيد حجازي، الأدب والمجتمع المعاصر في مصر، مصر: دار طيبة، ٢٠٠٤ ص ١٤

^٥ عمر الدسوقي، في الأدب الحديث دار الفكر ١٩٩٧ ص ٤٩٢

^٦ إبراهيم أنيس و آخرون المعجم الوسيط القاهرة: دون السنة ص: ٣٤٧

وقصص: الخبر مقصوص بالفتح وضع موضوع المصدر صار أغلب عليه و القصص بكسر

القاف : جمع القصة التي تكتب.^٧

القصة القصيرة من أكثر الفنون الأدبية المعاصرة انتشارا، ومن أقدرها تعبيرا عن
أزمة الإنسان المعاصر، فهي مثل قلب هذا الإنسان، مأزومة ملول مبتورة، لكنها في
الوقت نفسه ذكية و ناضجة، لا صبر لكاتبها وللقارئها على الإسهاب، فالكلمة فيها
تغني عن الجملة، واللمحة تغني عن الحكاية، والجزء يحمل خصائص الكل.

ولا عجب ما دامت هذه سماتها أن تكون هي النفثة التي تعبر عن أزمة المصدور،
والآهة التي تتطلق من فم الجريح والدمعة التي تقطر من عيني الحزين، اتخذها الأدباء في
الشرق للتعبير عن تلك اللحظة التي يقرع فيها سوط الظالم ظهر المظلوم، وتنتزع فيها
اللقمة من فم الجائع، وتنشب فيها مخالب الذئب في صدر الضحية.

لكن هذا الفن الجميل النحيل يختلط بغيره من الفنون اختلاطا كبيرا، تنظيرا
وإبداعا ونقدا، فلا تكاد ملامحه تستقل عن فنون الرواية و المسرحية و الشعر، بله المقالة
القصصية و الصورة، لا في أذهان النقاد و لا في أعمال الباحثين، حتى صار كل ناقد أو
باحث يدلي بدلوه في هذا الفن المراوغ دون أن يعلم له حدودا، فيتخذ من القصة

^٧ محمد عرفة المغربي . القصة في الأدب العربي : مصدر : مطبعة الحسن الإسلامية . ١٩٩١ ص ١٥

القصيرة موضوعاً أو عنواناً أو مادة لبحثه فإذا تساءلت عن ماهية هذا الذي اتخذ مادة، فإن الإجابات سوف تتوارى تحت ضبابية إنكار الأنواع الأدبية أو تداخلها، فيقع الكثيرون منهم فريسة للتناقض، إذ كيف يبحثون عن شيء ينكرونه أو ينكرون حدوده؟ فالتبست في أذهان هؤلاء الباحثين حدود النص وحدود النوع الأدبي، وحكموا على الثانية بما رأوه في الأولى، وظلت القصة القصيرة وحدها مبتلا بهذا الخلط دون الشعر الدراما، لحادثتها وطبيعة تكوينها.^٨

ويتعرض للقصص العربي بالتفصيل مبتدئاً بالعصر الجاهلي و الموازنة بين خرافات الجاهلية و أساطير اليونان و الرومان، ثم يتكلم على القصص في القران، ثم القصص الإبتداعي في العصر الاموي أي قصص الحب العذري، ثم تأثير الأدب العربي بالأدب الأجنبية، و لاسيما الفارسي و ظهور كليلة و دمنة، ثم ظهور المقامات، وبعد ذلك كله ظهور ألف ليلة و ليلة و مقدار ما من الفن.^٩

١.٢. أنواع القصة

القصة هي قصة عن مجموعة متنوعة من الأشياء، سواء كانت واقعية أو خيالية،

مرتبة في ترتيب العرض هو منطقي ومثيرة للاهتمام. تتكون القصة من أربعة أنواع:

^٨ عبد الرحمن الكردي، البنية السردية للقصة القصيرة، مكتبة الأدب ٢٠٠٥ ص ٧

^٩ عمر الدسوقي، في الأدب الحديث دار الفكر ١٩٩٧ ص ٤٩٢

١. الرواية هي أكبر الأنواع القصصية حجما و القصة الطويلة يستند على

حقيقة التي تحدث في المجتمع.

٢. الحكاية هي وقائع حقيقية أو خيالية لا يلتزم فيها الحاكي قواعد الفن

الدقيقة.

٣. القصة القصيرة هي تمثل حدثا واحدا، في وقت واحدا و زمان واحدا، يكون

أقل من ساعة.

٤. الأقصوصة هي أقصر من القصة القصيرة وتقوم على رسم منظر.^{١٠}

القصة هي و تتوسط بين الأقصوصة و الرواية و يحصر كاتب الأقصوصة إتجاهه في

ناحية و يسلط عليها الخيالية، ويركز فيها جهده، ويصورها في إيجاز.^{١١}

القصة هي و سيلة التعبير عن حياة أو قطاع معين من الحياة يتناول حادثة

واحدة أو عدد من الحوادث بينها ترابط سردي ولها بداية و نهاية. وقصة عرض

الفكرة بخاطر الكاتب، أو تسجيل لصورة تأثيرت بها مخيلته أو بسط لعاطفة

اختلفت في صدره فأراد أن يعبر عنها بالكلام ليصل بها إلى أذهان القراء محاولا

أن يكون أثرها في نفسه.^{١٢}

^{١٠} Pengantar Sastra Arabbagi Mahasiswa Bahasa Dan Sastra Arabuini Maliki Malang 2010

^{١١} عمر الدسوقي، في الأدب الحديث دار الفكر ١٩٩٧ ص ٤٩٢

^{١٢} أحمد الإسكندري و مصطفى عنلي الوسيط. في الأدب العربي و تاريخه . مصر. دار المعارف. ١٩٦١. ص: ٥٧

١.٣ العناصر القصصية القصيرة

و يتكون من العناصر الأحداث، والحبكة، والموضوعات، والشخصيات،

والناحية، وغير ذلك^{١٣}

أ. الحبكة

تعم أن تشتمل في القصة القصيرة حبكة واحدة و تستر حتى انتهاء الحدث في الصراع

(فلذلك كثير من القصص التي لا تحتوى على تسوية واضحة، وترك تسوية للقارئ)^{١٤}

ب. الفكرة

تحتوى القصة القصيرة على موضوع واحد لأن ترابط الموضوع بالحبكة الواحدة و

الشخصيات المحدود فيها. لذلك يفضل قراءة القصة أكثر من مرة واستبعاد الأحكام

المسبقة، والتركيز على العلاقة بين الأشخاص و الأحداث و الأفكار المطروحة، وربط

كل ذلك بعنوان القصة وأسماء الشخوص وطبقاتهم الإجتماعية.^{١٥}

^{١٣} Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal: 9

^{١٤} نفس المرجع ص ١٠

^{١٥} نفس المرجع ص ٦٦

ج. الخلفية (setting)

ومن جهة عناصرها تنقسم الخلفية إلى ثلاثة أقسام، وهي الزمان و المكان و الحالة الإجتماعية. والمكان هو الخلفية التي تتعلق بالجغرافية. والزمان هو التي تتعلق بالتاريخ، ويتضمن العنصر على معين، الأول يدل على الوقت كتب فيه القصة، والثاني ترتيب الوقت يقع فيه القصة. وأما حالة الإجتماعية مثل العادة والاعتقاد و السلوك و الفكرة و غيرها.^{١٦}

د. الأشخاص في القصة (the character of story)

وتحد الشخصيات في القصة القصيرة لاسيما الشخصية الرئيسية وقد ذكرت الباحثة كل أشخاص الذي توجد في قصة قصيرة امرأة غلبت الشيطان. وفي هذا الباب تخصص الباحثة بتقديم الأشخاص التي تشترك في الحبكة القصة التي جرت الحديثة بين امرأة و الشيطان.^{١٧}

^{١٦} Wahyudi Siswanto, *Pengantar Teori Sastra*, Jakarta : PT Grasindo, 2008 148

^{١٧} Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal:164

هـ. الصراع (conflict)

قد ذكرت الباحثة أن الصراع في الابداع الفنية، قصة كانت أو مسرحية هو الحديثة أو العدواة أو الاختلاف التي تحدث بين الشخص أو من عنده الصفة البطولة أو الصحيحة (protagonis). ومن عنده الصفة الكراهة أو غير صحيحة (

قصة قصيرة باللغة الإندونيسية هي قصة القصيرة (cerpen) التي هي مستمدة من اللغة الإيطالية (novella) التي تعني عنصر جديد صغيرة ثم تفسر على أنها قصة قصيرة في النشر، ليست القصة القصيرة شكل الكتابة طويلة جدا و يمكن أن تنفق في جلسة واحدة . يختلف طول القصص : قصص قصيرة (short short story) ٥٠٠ كلمة، (midle short story) . وهناك ما يكفي ٥٠٠ كلمات (long short story) تتكون من عشرات الآلاف من الكلمات وأحيانا تسمى أيضا الرواية باعتبارها

(kimono biru buat istri karya umar kayam) عمل من عمر كيام^{١٨}

من المميزات قصة قصيرة هو أكثر في القدرة على التعبير عن ذلك، ضمنا مما يقال . لأن القصة القصيرة حبكة واحدة فقط عاما . والتي تتكون من سلسلة من الأحداث التي تلت حتى تنتهي القصة^{١٩}.

^{١٨} Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal: 9

يهدف قصة قصيرة أيضا إلى توفير وسائل الترفيه للقراء بالإضافة إلى الأهداف الجمالية. لأن نال الترويح عن النفسي بقراءة القصص القصيرة و كسب إرتياح القلب. ومع ما أكثر الخبرات و المشاكل عرضت فيه. لأن القصص يجب أن تكون قصة مثيرة للاهتمام و بنية متماسكة المبنى، والتي لا تزال غرض الجمالية.

مميزة النشر

عرفت فيما سبق كيف أن الصحافة في عصر اسماعيل نهضت بلغة الكتابة، وحررت النشر من السجع المتكلف، والإمعان في طلب المحسنات البديعة، وانها تناولت موضوعات شتى مما يمس العامة ومشكلات الشعوب، بيد أن نظرنا ثمة كانت عابرة، لم تقف طويلا لتتعرف على خصائص هذا النشر ومميزاته الفنية، والموضوعات المبينة العديدة التي خاص غمارها، والعوامل الكثيرة التي تضافرت على النهوض به، والتي اتخذت من الصحافة منبرا يذيع على الناس فكرا جديدا.^{٢٠}

وقد مر بنا ما قدمته حكومة إسماعيل للنهضة الأدبية من وسائل : كا المدارس و المكتبات العامة، وانتشار الصحف، وتشجيع المطابع على احباء تراث الأباء و الأجداد،

^{١٩} نفس المرجع ص ١٠

^{٢٠} عمر الدسوقي، في الأدب الحديث، دار الفكري ١٩٩٧ ص ٣٠٣

و القيام بترجمة الشيء من أدب الغرب.^{٢١}

انواع النشر

١. فالنشر الإجتماعي يتطلب صحة العبارة و بالضرورة البعد عن الزخرف و الزينة، ووضوح الجمل، وترك المبلغات، وسلامة الحجج وإجراءها على الحكم و المنطق الصحيح، لأن الغرض منه معالجة الأمر الواقع، فلا ينبغي استعمال الأقيسة الشعرية، ولا خيال المجنح.

٢. النشر الصحفي و السياسي. ويمتاز بالسهولة والوضوح بحيث يكون معناه في ظاهرة لفظه، لأن صحف تخاطب الجماهير، ويقروها الخاصة و العامة، و تتحدث الى الجهال كما تتحدث من المتعلمين.

٣. النشر الأدبي، وهو أشد انواع النشر حاجة الى تخير اللفظ، والتأنق في النظم، حتى يخرج الكلام مشرقا منيرا، لطيف في الموقع في النفوس، حلو النبرة في الاذان، لان الموسيقى اللفظية أثرا كبيرا، في الازهان.^{٢٢}

^{٢١} نفس المرجع ص ٣٢٤

^{٢٢} نفس المرجع ص ٤٩٢

آثره بمصر

أ. اراد في دراسه النظامي أن يعود الطلبة حرية البحث، ويطلعهم على افاق جديد من التفكير وفهم العالم، و أن يوجد الشخصيات تبحث و تفقد وتحكم.

و اراد في مدرسته العامة ان يعلم الشعب كيف يسترد حريته المفقودة وكرامته المهذرة.

ب. و أراد في الميدان السياسة أن يغير هذا الحكم المطلق الذي يستبد فيه الحاكم بأمره و يستهين بشعبه، و يتصرف في أموالهم، أوراحهم تصرف السيد في حر ماله و عبده.

ج . وقد استعان على تحقيق هذه الأهداف - و ان لم تتحقق كلها و لاسيما السياسية منها- بتكوين الجماعة من الكهول و الشبان حب اليهم الكتابة، ورسم لهم خطها، وأوحى لهم بالمعاني الجديدة التي يكتبون فيها.^{٢٣}

على أن القصة الفنية الصحيحة تختار بطلها رجلا عاديا ممن أهملتهم صحائف التاريخ و رثائفة، إذ ليست القصة بحاجة الى الرجوع إلى الماضي لانتقاء أبطالها من بين أعلام التاريخ، و أولى لها أن تقصد إلى تصوير هؤلاء الناس الذين نعيش بينهم.^{٢٤}

^{٢٣} عمر الدسوقي، في الأدب الحديث دار الفكري: ١٩٩٧ ص ٤٩٢

^{٢٤} نفس مرجع ص ٤٩٢

فالقصة الفنية لم تعرف في الأدب الغربي إلى السنة ١٧٤٠ م حين ألف قصته.^{٢٥}

العناصر الخارجية

١. مفهوم البنيوية الجنتيكية

أن الجنتيكية في علم الحياة تسمى بعلم النسل. من اللغة اللاتينية (latin) بالكلمات "genos" . بمعنى القبيلة أو الأنساب. هذا العلم يعلم عن صفة النسل الذي يورث إلهي، الأولاد، والأحفاد.^{٢٦}

ظهرت هذه النظرية كرد فعل على "البنيوية النقي" الذي يتجاهل العناصر التاريخية للنص الأدبي بحيث تصبح نظرية التاريخية. الجينية الهيكلية نفترض أن النصوص الأدبية يمكن تحليلها من الهيكل الداخلي والهيكل الخارجي مثل الاجتماعية والاقتصادية والسياسية جعلت الأدب ويحصل كما أساسا لأن الأدب كبير كما هو الحال في مجمل المجتمع^{٢٧}

^{٢٥} ٤٩٦ نفس المرجع ص ٤٩٢

^{٢٦} Wildan Yatim, *Genetika*, Bandung : Tarsito. 2003 Hal 1

^{٢٧} Yosep Yapi Taum, *Pengantar Teori Sastra*, NTT: Nusa Indah, 1997 Hal 40

البنوية الجنتيكية هي فرع من الفروع الدراسة الأدبية البنيوية المختلطة بالدراسة الأخرى التي تهتم بعوامل الأدب الداخلية و الخارجية^{٢٨}

وقدم جولدمان بأساس هذه نظرية، الأول هو البحث عن الأدب كأنه شئ واحد، الثاني هو الأدب المبحوث في الأدب الذي عنده الركائز أو اهتمام الحس العظيمة (tensional/ stressing) بين تنوعه ووحدته في شموله مضمون (coheren whole)، الثالث هو تحليل الأدب مع علاقته بخلفية المجتمع^{٢٩}

وجاءت البنيوية التكوينية على يد لوسان جولدمان لتنفخ الروح في مختلف البيانات النصية التي أقبرتها البنيوية تحت سلطه عقلانية وذلك من خلال اتكائها على رواسب المادية الجدلية في طيفها الفلسفي.

إن البنيوية التكوينية أو الاجتماعية الجدلية، قد وجدت مركزها الفكري في ظل مركزها الفلسفة الماركسية، بوصفها فلسفة مادية تؤكد على العلاقة بين المستوى الثقافي و المستوى الاقتصادي في المجتمع.^{٣٠}

^{٢٨} Suwardi Endraswara *Metodologi Penelitian Sastra* CAPS Yogyakarta 2011 hal 55
^{٢٩} . Zainudin Fanani. *Kesusastraan Sejarah Dan Kritik*, Penerbit.UMM PRESS 2000 hal 158
^{٣٠} دكتور بشير تاويريت، *مناهج النقد الأدبي المعاصر*(القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٨) ص ٥٠

كان Taine مؤسس البنيوية التكوينية، ثم ينمو Taine هذه الدراسة بالدراسة
سوسيولوجية، ورأى أن الأدب ليس الحقائق والخيال والشخصية فقط، فإنه يمكن
انعكاس لثقافة أو التسجيل، وإذا ولد العمل فحصل الفكرة المعينة، من وجهة هذه
النظر، يبدو جولدمان يتطور هذه النظرية البنيوية التكوينية الوحيد الذي يشارك في تطوير
البنيوية التكوينية في رأيه، والحقيقة أن البشرية هو بنية ذات مغزى. كل النشاط البشري
هو استجابة لموضوعات فردية أو جماعية خاصة الذين الإبداعية أو تعديل الوضع القائم
لتناسب مع تطلعاتهم. في هذه الحالة البشر لديهم ميل طبيعي لتصرف كما ضبط تدفق
الكون وبيئته.

البنيوية التكوينية يعني فرع من البحث الأدبي في نظرية بنيوية التي لم أصل. إذا هذه
النظرية تنمية من نظرية قبلها. وهي نظرية بنيوية.^{٣١}

البنيوية التكوينية تهتم بالعناصر الداخلية والعناصر الخارجية. هذه تختلف بالبنيوية
التي تهتم الأدب ظاهرة العناصر المتعلقة بعضها بعضا، البنيوية تعتم الأدب مستقلا. نفع
جمالا الأدب في استخدام اللغة والعلاقة بين العناصر الداخلية في النص كافكرة والمؤامرة
والموضوع والطبيعة والأحرف والأسلوب و العناصر الأخرى المتلقة. وقال لوسان
جولدمان للعمل الأدب في نظرية بنيوية بمعنى ذات مغزى تمثل وجهات نظر العالم،

^{٣١} Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra* Yogyakarta:,CAPS 2011 hal 55

(vision dumonde) الكاتب . وعرض العام هو المصطلح المناسب لجميع كاملة من

الأفكار وتطلعات و المساعر التي ترتبط بين أعضاء مجموعة اجتماعية معينة.^{٣٢}

العلاقة بين الأدب و المجتمع علاقة قديمة جدا، ولعل ما جعل بين الأدب و علم الاجتماع وشائج قوية إلى حد تخصيص فرع من فروع علم الاجتماع لدراسة الظاهرة الأدبية سمي علم اجتماع الأدب.

وعلم اجتماع الأدب كما يحلو للبعد أن يسميه يهتم بالأدب كظاهرة اجتماعية مثلها مثل كثير من الاجتماعية الأخرى، وهو يدرس أركان الأدب الثلاثة : الأديب، الأثر، الأديبي، القارئ من الزاوية الاجتماعية.^{٣٣}

تأتي مقولة رؤية العالم في طليعة المقولات النقدية والفكرية، التي قامت عليها البنيوية التكوينية، وهذه عند جولدمان، لا بد من الإشارة إلى مجمل التصورات التي أناطت للثام عن مقولة رؤية العالم عند المفكرين، فمن الناحية التاريخية يعتبر "ديلكي" أول من استعمال مفهوم الرؤية للعالم. وقد أوضح في كتابه " مدخل لدراسة العلوم

^{٣٢} Jabrohim, *Teori Penelitian Sasta*, Yogyakarta Pustaka Pelajar , 2012, hal77

^{٣٣} شكري عزيز ماضي في نظرية الأدب بيروت ٢٠٠٥ ص ١٣١.

الإنسانية حول أساس الذي يمكن أن تقيم عليه دراسة المجتمع والتاريخ" وخصه في مرحلة

تالية بمؤلف مهم هو "نظرية النظريات إلى العالم حول الفلسفة" ^{٣٤}

وفقا لبنك جولدمان الدراسات الأدبية وينبغي أن تبدأ مع تحليل هيكل وتعريف بنية

جولدمان متطابقة عمليا لتعريف أرسطو :الوحدة علامته التجارية، ثراء والتماسك،

والطبيعة غير المفاهيمي .قال جولدمان أن كل الأعمال الأدبية الهامة ديها بنية

significative، والتي وفقا لبنك جولدمان هو حكم ذاتي وجوهري، والتي ينبغي

استكشافها من قبل الباحثين على أساس تحليل دقيق. ^{٣٥}

وتتأثر الشعراء والمجتمع النفوذ، والفن ليس مجرد تقليد الحياة ولكن أيضا صياغة

هذا الواقع. ^{٣٦} الأعمال الأدبية هي جيدة وفقا لوات (١٩٦٤ : ٣١٢) وسوف توفر

وظيفة على النحو التالي: ١) السرور، التمتع من وسائل الترفيه. ٢) تعليمات، وإعطاء

مذهب معين، وهو مذكر لروح الحياة. في حين أن كبار الكتاب والأدباء الذين هم

قادرين على ممارسة الخيال، يكون على بينة من الأخلاقية الاجتماعية بحكمة. وهذا

يظهر أن وظيفة الأدب لا ينبغي أن تكون قابلة للتداول، ولكن الكامن في الأدب. ^{٣٧}

^{٣٤} دكتور بشير تاويريت، مناهج النقد الأدبي المعاصر(القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٨) ص ٥١

^{٣٥} Ateew, sastera dan ilmu sastera, Jakarta, PT Dunia Pustaka Jaya, 2003 hal 126

^{٣٦} suwardi endraswara, metodologi penelitian sosiologi sastra, yogyakarta : CAPS 2011 hal 27

^{٣٧} نفس المرجع ص ٢٢

مفهوم الربط الأدبية الأدب وعلم الاجتماع وعلم الاجتماع الأدب علامات المجتمع من شأنها أن دراسة الأدب على النحو التالي: ١) التعبير التاريخية، والتعبير عن كل مرة، كمرآة. ٢) يحتوي الأدب الجوانب الاجتماعية والثقافية، والتي لها وظيفة اجتماعية قيمة. واط (Damono، ١٩٧٨: ٣) يقول إن الأدب علم الاجتماع درس ما يلي: أولاً، السياق للمؤلف هي: أ. كيفية الحصول على الكتاب الرزق، ب. تأليف الاحتراف، ج. ما المقصود الشعب. الثانية، والأدب كمرآة للمجتمع: أ. قد يعكس الأدب المجتمع، ب. تبين وقائع المجتمع.^{٣٨}

٢. مختصر من القصة القصيرة امرأة غلبة الشيطان

حكى هذه القصة عن حالة امرأة التي دمية في حياتها. لأن في حياتها كانت المرأة دمية لا تشعر الفرح لأنها تعيش المرأة في مسكنة و الحزن. ولكن تريد أن تخرج عن مسائلها. وتظن ليس احد من الناس ستخرج من مسائلها حتى تتفق مع الشيطان ليساعدها لتخرج عن مسائلها .

وجها تكوم و الوضع الملابس مجعد أمر محزن للغاية لأنها كانت في حالة سيئة للغاية لم اشعر قط سعيدة أو غير سعيدة ، وتملاً أيامه دائماً مع الحزن و الألم حتى ذات يوم كان في حالة يائسة جدا من الصدمة النفس كالصراع النفس حتى دعوات الشيطان

^{٣٨} نفس المرجع ص ٢٠

و متحالفة معها ، ويفرح الشيطان جدا لدعوة المرأة والشيطان سوف يعطيها ما تشاء طالما كانت تعطي روحه، كما عبده في الجحيم ، طلبت المرأة في المقابل وافق تريد أن تذوق ملذات الدنيا التي كانت قد ذقت أبدا. و المرأة التي تتوب بعد تشرك مع الشيطان و لكنها تتوب قبل أن تموت حتى تدخل الجنة بعد حياتها.

٣. سيرة ذاتية توفيق الحكيم

د . توفيق الحكيم ، وهو كاتب كبير في مصر ، و لدت ونمت في مصر . وقد ولد في صيف عام ١٨٩٨ في داهية الرمل ، الاسكندرية، مصر . والده اسمه اسماعيل البيك الحكيم هو أحد المزارعين الأثرياء. الأم هي امرأة جميلة ابنة الضابط التركي اعلى مستوى.^{٣٩} تم إرسال توفيق إلى السجن لأنه كان ضالعا في مع عمه حسن . وقد أدى توفيق المشاركة في انتفاضة سعد . زغلل السجن تصبح على ما يبدو أفضل المعلمين في تطوير عقلية توفيق الإبداع والخيال . حتى بعد الخروج من السجن ، وقال انه وضع بجدية الكتابة موهبة . وقال انه كتب ما هو في حجمته. في عام ١٩٢٤ ، (توفيق كسب الدبلومات كافة ذات مصداقية) . أثناء دراسة القانون ، وتستخدم توفيق لكتابة مسرحية أن يكون لعبت من قبل مسرح الأوزيكية. بعد الحصول على درجة البكالوريوس

^{٣٩} Taufik al-Hakim, *Ashabul Kahfi*, Yogyakarta: Arti Bumi Intaran, 2008 hal 241

في القانون الكامل ، قد عمقت توفيق مزيد من الدراسات القانونية في فرنسا ، لما يقرب

من ثلاث سنوات، وعاد إلى مصر في عام ١٩٢٨.^{٤٠}

عند عودتهم من فرنسا ، توفيق لن تسعى بجدية في مهنة القانون ، وقال انه بدلا

من ذلك أصبحت هواية لكتابة مسرحية ومن ثم تنفيذ ذلك مع الفرق المسرحية التي

شكلت. في عام ١٩٣٢ ، وكان الانطلاق من مسرحيته النصي بعنوان " أهل الكهف"

(أصحاب الكهف) مستوحاة من القرآن الكريم سورة الكهف مصر صادمة جدا لأنها

تعتبر رائدة من الدراما المعاصرة في مصر. لا يقل أحد المراقبين الأدبية طه حسين في

صحيفة وادي " والتوفيق بين عمل من الأعمال الأدبية الغربية .صحيفة بلاغ، مواءمة

العمل مع أعمال الكاتب البلجيكي الذي حصل على جائزة نوبل في الأدب عام

١٩١١، مورييس .وبالتالي فإن اسم توفيق الحكيم المعروف على نطاق واسع من قبل

الجمهور المصري.توفيق يحصل ارتدت إلى أعلى السلم شعبية ، في حين بعد ذلك بعامين

في عام ١٩٣٤ ، أصدر مسرحية بعنوان " شهرزاد " (ألف ليلة وليلة)

. مخطوطة أنها حصلت على الكثير من الردود من الأوساط الأدبية . بعد فترة

ليست طويلة فاصل زمني ، روايته الأولى، "عودة الروح" (عودة الروح) توالى في

السوق .الرواية أيضا الحصول على نجاح كبير .القدرة روائيا المعترف بها على الفور العديد

^{٤٠} نفس المرجع ص ٢٤٢

من الدوائر. النجاح في مجال الأدب أن الذي ثم يجعل توفيق التفكير مرة أخرى حول حياته المهنية. في عام ١٩٣٥ ، استقال من مكان عمله في مكتب العدل ، و انه تحول إلى وزارة التربية والتعليم ، لأنه في الأخير أنه شعر إيجاد المباراة . لكن وزارة التربية والتعليم^{٤١} أنها استمرت فقط لمدة ثلاث سنوات . انتقل بعد ذلك إلى وزارة الشؤون الاجتماعية في عام ١٩٣٩ ، و بعد أربع سنوات استقال في عام ١٩٤٣^{٤٢}

منذ تراجع وزارة الشؤون الاجتماعية ، وقال انه عازم على تكريس نفسه فقط في مجال الأدب التي كان يحبها كثيرا ، وجعلت اسمه. في عام ١٩٥٠ ، تم تعيين توفيق مديرا للمكتبة الوطنية في مصر . بعد خمس سنوات،، في عام ١٩٥٥، عين توفيق عضوا في هيئة تحرير صحيفة مصرية رائدة الأهرام ، والجلوس مع نجيب محفوظ، د .لويس بنا ، والدكتور عائشة عبد الرحمن . في عام ١٩٥٥ كان أيضا من قبل زملائه و طلب منه الانضمام في جمعية الأدباء مصر ، جنبا إلى جنب مع الكتاب البارزة الأخرى ، مثل الدكتور . طه حسين ، دكتور فوزي حسين، محمود تيمور، ويحيى حقي، كميل شنوي، يوسف السباعي ، نجيب محفوظ، إحسان عبد القدوس، عبد الرحمن الشرقاوي، وأحمد بهاء الدين. وكانت الرحلة توفيق ليس تماما هناك . في عام ١٩٥٦ تم تعيينه عضوا في مجلس الشيوخ للأدب و الفن، وأخيرا في عام ١٩٥٩ أصبح نائبا مصر في اليونسكو

^{٤٢} Taufik Al-hakem, *Ashabul Kahfi*, Yogyakarta: Arti Bumi Intaran 2008 hal 241

وباختصار، توفي توفيق الحكيم في عام ١٩٨٧ مع أكثر من ٦٠ تمريّة المسرحيات العربية

الحديثة، ٢ مجموعة من القصص القصيرة و الروايات ٢٠ ذات جودة عالية^{٤٣}

٤. كتب للمؤلف نشرت باللغة العربية

- ١- محمد صلي الله عليه و السلام (سيرة حوارية) : ١٩٣٦
- ٢- عودة الروح (رواية) : ١٩٣٣
- ٣- أهل الكهف (مسرحية) : ١٩٣٣
- ٤- شهرذات (مسرحية) : ١٩٣٤
- ٥- يوميات نائب في الأرياف (رواية) : ١٩٣٧
- ٦- عصفور من الشرف (رواية) : ١٩٣٨
- ٧- تحت الشمس الفكر (مقالات) : ١٩٣٨
- ٨- أشعب (رواية) : ١٩٣٨
- ٩- عهد الشيطان (قصص فلسفية) : ١٩٣٨
- ١٠- حماري قال (مقالات) : ١٩٣٨
- ١١- براكسا أو مشكلة (مسرحية) : ١٩٣٩
- ١٢- راقصة المعبد (روايات قصيرة) : ١٩٣٩
- ١٣- نشيد الأنشاد (كما في التورة) : ١٩٤٠
- ١٤- حمار الحكيم (رواية) : ١٩٤٠
- ١٥- سلطان الظلام (قصص سياسية) : ١٩٤١

^{٤٣} http://en.wikipedia.org/wiki/Tawfiq_al-Hakim diakses tgl 7 februari jam 19,00

- ١٦ - من البرجي العاجي (مقالات القصيرة) : ١٩٤١
- ١٧ - تحت المصباح الأخضر (مقالات) : ١٩٤٢
- ١٨ - بجماليون (مسرحية) : ١٩٤٢
- ١٩ - سليمان الحكيم (مسرحية) : ١٩٤٣
- ٢٠ - زهرة العصر (سيرة ذاتية-رسائل) : ١٩٤٣
- ٢١ - الرباط المقدس (رواية) : ١٩٤٤
- ٢٢ - شجرة الحكم (صور سياسية) : ١٩٤٥
- ٢٣ - الملك أو ديب (مسرحية) : ١٩٤٩
- ٢٤ - مسرح المجتمع (٢١ مسرحية) : ١٩٥٠
- ٢٥ - فن الأدب (مقالات) : ١٩٥٢
- ٢٦ - عدالة و فن (قصص) : ١٩٥٣
- ٢٧ - أرن الله (قصص فلسفية) : ١٩٥٣
- ٢٨ - عصا الحكيم (خطرات حوارية) : ١٩٥٤^{٤٤}

علاقة بين العناصر الداخلية و الخارجية

العلاقة بين الأدب و المجتمع علاقة قديمة جدا، ولعل ما جعل بين الأدب و علم الاجتماع وشائج قوية إلى حد تخصيص فرع من فروع علم الاجتماع لدراسة الظاهرة الأدبية سمي علم اجتماع الأدب.

^{٤٤} توفيق الحكيم، أرنى الله، مكتبة مصرى، ١٩٥٣ ص ٣

وعلم اجتماع الأدب كما يحلو للبعد أن يسميه يهتم بالأدب كظاهرة اجتماعية مثلها مثل كثير من الاجتماعية الأخرى، وهو يدرس أركان الأدب الثلاثة : الأديب، الأثر، الأدبي، القارئ من الزاوية الاجتماعية.^{٤٥}

أما النظرية البنيوية جنيئية هي المقاربة في دراسة الأدب تفاؤلا عن البنيوية الخالصة التاريخية (historis) السببية (causal)، تحولت هذه المقاربة في دراسة نص الأدب نظرا إلى العناصر المبنية له و علاقة بين تلك العناصر، بعد وجدت وحدات النص، ثم دراسته إلى العناصر الاجتماعية الثقافية. ومن هذه المعالقة ستين النص الأدبي معانية الحقيقي.^{٤٦}

تنص كارمودي (karmode) أن العمل الأدبي يدعونا إلى الشعور حياتنا .يعتبر الأدب قادرة على التقاط الحس الاجتماعي للأمة، هي أيضا قادرة على مراجعة أدبيات التاريخ الاجتماعي.^{٤٧}

وقد أكد جولدمان دائما الجوانب التاريخية للنص في دراسة علم اجتماع الأدب يسمى البنيوية الوراثة . مفهوم البنيوية الوراثة تهدف إلى فهم العالم الذي يعيشون فيه . هذه العملية هي واحدة فيها دراسة إعداد الفرد للأحداث والظروف والتطلعات للمستقبل ونظرة عامة على الماضي، والتي تمثل الحياة والقواعد المستمدة من المجتمع.^{٤٨}

^{٤٥} شكري عزيز ماضي، في نظرية الأدب . ص ١٣١

^{٤٦} Kinayati Djojuroto, 2005,, *Pendekatan Dan Pembelajaran Puisi*. Penerbit Nuansa.

Bandung. Hal : 36

^{٤٧} Suwardi Endraswara, 2011, *Metodologi Penelitian Sosiologi Sastra*, Yogyakarta : CAPS Hal

96

^{٤٨} نفس المرجع ص ٩٨

مع علم اجتماع الأدب يمكن أن تكشف (١) ظروف اجتماعية جيدة، مثل سماء زرقاء سعيد (٢) الظروف الاجتماعية مظلّم حقاً فضلاً عن الطين^{٤٩}.

النظرية البنيوية الوراثة هي نظرية الذي يحاول مساعدة في حل الضعف في نظرية الجوهرية وخارجي^{٥٠}.

يعتقد جولدمان وجود تناظر بين البنية الأدبية وبنية المجتمع، وذلك لأن كلا من المنتجات من أنشطة هيكلية نفسها. مجرد مفهوم علاقة تناظر بين العالم وبناء عالم وهمي في المصنفات الأدبية يمكن أن يفهم من جهة أخرى. التشابه الهيكلية بين مثلي وبنية العمل الأدبي مع بنية المجتمع نفسه، وفقاً للبنية الوراثة ليست واضحة. مثلي مع وجهة نظر العالم تنمو وتزدهر في المجتمع^{٥١}.

وبعبارة أخرى، نظرية البنيوية الوراثة هو الانضباط المعنية مع النص الأدبي والخلفيات الاجتماعية والثقافية وكذلك المواضيع التي أنجبت^{٥٢}.

طريقة جمع البيانات يعتمد على وجهة نظر بحثية الأدب البحوث السوسولوجية . وتركز على المنظور النص، رسائل، وظيفة اجتماعية، وثيقة ثقافية، هيكل الجينية و

^{٤٩} نفس المرجع ١٠٠

^{٥٠} Faruk, 2012, Pengantar Sosiologi Sastra, Yogyakarta : Pustaka Pelajar hal 64

^{٥١} Faruk, 2012, Pengantar Sosiologi Sastra, Yogyakarta : Pustaka Pelajar hal 64

^{٥٢} Sangidu, *penelitian sastra* (Yogyakarta : Unit Penerbitan Sastra Asia Barat Fak. Ilmu Budaya UGM, 2004) hal 29

آخر، ويتطلب جمع البيانات الدقيقة .ويمكن اتخاذ عدة طرق في جمع البيانات الاجتماعية الأدب البحوث، والتركيز على الأدب، وبطبيعة الحال، فإن البيانات التي يتم جمعها لا ينبغي أن يترك الأدب، إما في شكل كتب ونشرها من خلال وسائل الإعلام المختلفة .إذا كنت في حاجة حتى المخطوطات التي كتبها المؤلف يمكن استخدامها كوسيلة لدعم البحوث المتعمقة، والأدب البحوث الاجتماعية لا تركز ليس فقط على النص باعتبارها كائنات ثقافية مستقلة، كانت مصادر خارج النص عنصرا هاما^{٥٣} .

ويتم تصنيف البيانات بعد عملية جمع البيانات كاملة، وأول مؤلف السياق الاجتماعي .عليها أن تفعل مع حياة الناس وعلاقته جمهور القراء.الثانية، والأدب كمرآة للمجتمع، إلى أي مدى يعتقد الأدب لتعكس المجتمع^{٥٤}. الثالث، الوظيفة الاجتماعية للأدب، سواء الأيديولوجية، الناحية العملية الاقتصادية والسياسية والتاريخية أيضا أن يكون أساسيا في مفهوم الأدب الاجتماعي.

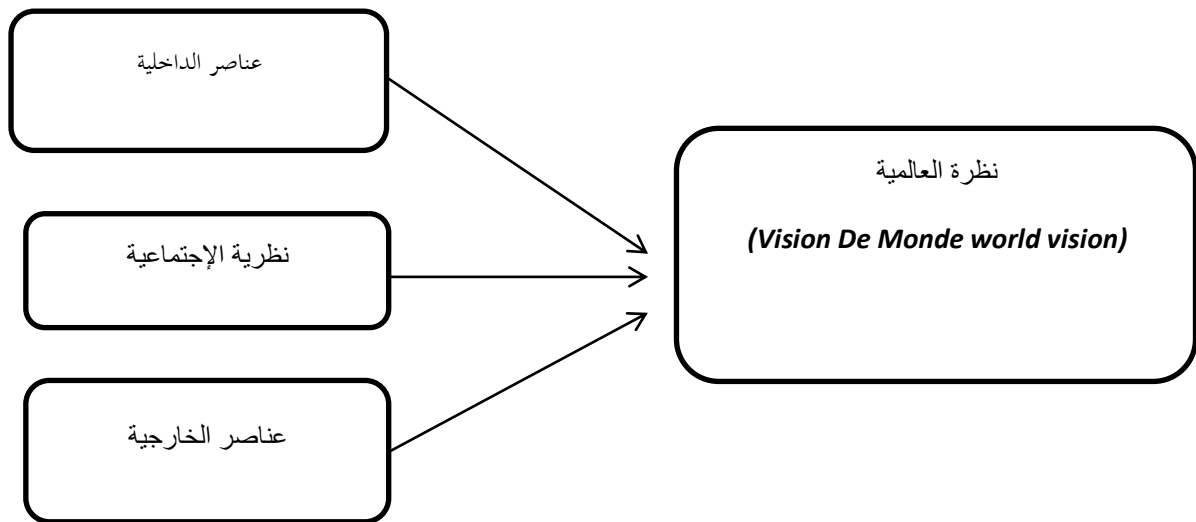
ببساطة دراسة الطريقة البنيوية الوراثة يمكن أن تصاغ على النحو التالي :الدراسة الأولى التي بدأت على دراسة العناصر الجوهرية للأدب، و في نسيج كامل .الثاني، فإنه يفحص خلفية الحياة الاجتماعية من مجموعة من المؤلفين، لأنه جزء من مجتمع من

^{٥٣} Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sosiologi Sastra*, Yogyakarta : CAPS, 2011 Hal 104

^{٥٤} نفس المرجع ص ١٠٨

مجموعة معينة. الثالث، فإنه يفحص الخلفية الاجتماعية والتاريخية للأدب الحالية أيضا

مكيفة المؤلف بإنشائه^{٥٥}.



^{٥٥} Jabrohim, *Teori Penelitian Sastra*, Yogyakarta:Pustaka Pelajar,2012 hal 81

الباب الثالث

عرض البيانات وتحليلها

في هذا الباب الباحثة ستبحث عن العناصر الداخلية و الخارجية أما في العناصر الداخلية، و يتكون من العناصر الداخلية الأحداث، والحبكة، والموضوعا، والشخصيات، الخلفية والناحية، وغير ذلك. و لكن حددت الباحثة على الحبكة والشخصيات كما يلي:

١. العناصر الداخلية في القصة القصيرة امرأة غلبت الشيطان

ستبين الباحثة من العناصر الداخلية من الحبكة و الشخصيات كما يلي :

١.١ الحبكة

تعم أن تشتمل في القصة القصيرة حبكة واحدة و تستر حتى انتهاء الحدث في الصراع (فلذلك كثير من القصص التي لا تحتوى على تسوية واضحة، وترك تسوية للقارئ)^١ و أما الحبكة تتكون على الحدث، الصراع و ذروة و أما تعريفها كما يلي :

^١ Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal: 110

أ. الحدث

تكتب المؤلف الأحداث و خداع خلاق إنتاج شيء خلاق . وفي هذه القصة القصيرة في أعقاب سلسلة من الأحداث المعروضة: قطعة هو انعكاس، أو حتى رحلة، سلوك الشخصيات في العمل والفكر و الشعور، والتصرف في مواجهة مشاكل الحياة. حبكة في هذه القصة القصيرة هو حبكة غامضة التناص التي كتبها فورستر (Forster)(١٩٧٠ : ٩٤-٥) ، لديه خصائص غامضة و الفكرية.

-الأحداث وظيفية: تحديد أو التأثير التطورات حبكة. إذا ترك عدد من الأحداث لذلك فإنه يبدو أقل منطقية.

-الأحداث اتصال : الأحداث التي تعمل على ربط الأحداث الهامة ليس القضاء أو يؤثر على الحبكة في القصة إذا تم التحلي عن ذلك لأنه لا يزال من الممكن أن يفهم و يعرف لهذه القصة الأساسية.

-الأحداث المرجعية : الأحداث التي لا تؤثر بشكل مباشر أو تتصل تطوير هذه الحبكة. بل يشير إلى عناصر أخرى .^٢

^٢ Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal: 117

ب. الصراع

يكون للكلمات التي تصف شخصيات العمل لوصف الخصائص الشخصية بوصف الخصائص جسم الشخصية. مثل التعامل مع القضايا المحيطة التصرف فيها أو حالة الداخلي لشخصية. الأحداث تصنيفها على أنها عنصر مهم التي لا غنى عنها في تطوير هذه الحبكة. وتشير الصراع فكرة أن شيئاً ما يحدث أو غير سارة الصراع التي يعاني منها الرقم. هناك فئتين. الصراع الخارجي والصراع الداخلي. الصراع الخارجي : قد ، وبالتالي، يمكن تقسيم الصراع الخارجي الصراع بين شخصية مع شيء خارج نفسه ، وربما مع البيئة الطبيعية البيئة البشرية إلى فئتين : الصراع البدني و الصراع الاجتماعي. الصراع الفعلي هو الصراع الذي تسبب في اشتباك بين القادة و البيئة الطبيعية ، مثل الفيضانات والجفاف و الانفجارات البركانية. الصراع الداخلي : الصراع في النفوس من قلب الحرف ، شهدت الصراع من قبل البشر مع نفسه .ذروة الصراع و ذروة مهم جدا في هيكل الحبكة، وكلاهما من العناصر الرئيسية الحبكة في أعمال الخيال .^٣

لأن هناك أشياء التي هي من مصلحة مثل حالة امرأة في الليل التي لا تقدر أن تشعر الفرح و يصوّر المؤلف بلفظ دميمة ليعبر حالتها حتى لا تعرف الوصف الربيع مع أن الوصف الربيع هو الوصف الجميلة لأنها توجد تورق الأشجار و تخضر الأرض و برق

^٣ Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal:

النسيم و يعتدل الجو و تجدد النفس الراحة والمتعة فيها و تصور المؤلف المرأة أنها تعرف الوصف خريفة و شتاءه الوصف لا توجد فيها كل شيء جميل كما توجد في وصف الراييع تكتب المؤلف أيضا من حالتها :

١- الأحداث الوظيفية

"لم يورق لها أمل، و دموعها هطلت كالطر و الفرح تساقط في قلبها كأوراق الشجر، وبرد الحرمان من متع الجسد قد ضرب من حولها نطاقا، إنها جزيرة الكابة في محيط الكون حتى في ذات ليل عصفت الرياح الهوج، وزمجت الزوابع الثائرة، لا خرج حجرتها، بل داخل نفسها... صاحت صيحة اهتزت لها أركان كيائها القبيح، ايها الشيطان كما ظهر من قبل للعلامة (فوست) والسيطان لا يصم أذنية عن الدعاء، إنه مرهف السمع، سريع في تلبئه النداء،"

هذه حدث و مشكلة الأولى في القصة القصيرة وهذا الحدث تحتاج اهتمامنا على كيفية استمرار المشكلة ، ماذا سيحدث مع المرأة لتخرج من معاناة و كيف انها تغلب على الصراع النفس الذي حدث اليوم. (وقال فورستر الناس لا يمكن أن نفهم المؤامرة من القصة جيدا بدون كهرباء الفكرية. فهم الحكمة يتطلب قوة حاسمة ، والأفكار

والمشاعر الحساسة ، و استجابة جدية) هناك ثلاثة عناصر في الحكمة : الأحداث والصراع و ذروتها.^٤

وحدث الثاني هو اذا كان المرأة تطلب الفرحة من الشيطان تعني الجمال الحياة المتعة، فقال لها : "الشيطان : ا تعرفين الثمن ؟.. خذي ثمن الذي تريد!.. روحك اذهب بها الى الجحيم!.. ، ذلك عملي في الأرضي... اسعي لجمع الأرواح أعمر بها مملكتي "جهنم" لنرى اخر الامر أيهما الظافر بأكبر تعديدا : أنا الجالس على عرش النار، أم ذلك على عرش الفردوس؟ اعطني المتعة في الأرض عشر سنين ، ثم اذهب بي بعد ذلك إلى حيث شئت ...الجحيم لا تخيفني، فأن الآن في الجحيم،!.. اتفقا ...لك المتعة عشر سنين... و انت لي بعد ذلك.. و حررا بدم المرأة الصك المعهود... ووقعت عليه بإمضائها... و مس الشيطان بيده جسد المرأة فانتفضت... و أشار لها بأصبعه إلى المرأة الخزانة ... فنظرت فاذا جمال الیضیء منها كأنه شهاب... إنه جمالها... أهي صاحبة هذا الجسم؟ ...الها هي هذه الروعة والفتنة و السحر؟"

^٤ Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal: 117

وهذا الحدث من الحدث الوظيفية لأن تحتاج اهتمامنا على كيفية استمرار المشكلة ،ماذا ستحدث المرأة بعد عقد صفقة مع الشيطان اذا كان ستذهب الى الجحيم و تكون عبدا للشيطان أو حتى آمنة وسعيدة. ويمكن تفسير الأحداث على أنها الانتقال من حالة إلى أخرى.^٥

الأحداث اللاحقة التي تشمل الأحداث وظيفية هي الأحداث عندما جاء الشيطان لتذكير امرأة وعده في الوقت الشيطان يأتي مع وثيقة أي الصك ويقول الاتفاق على أن وقت المرأة عاشت اثنين من أشهر وبعد ذلك كانت تجب أن تأتي للشيطان ولكن تشكى المرأة أنها لا تزال لديه الرغبة التي لم تتحقق من الروحية والشيطان منح المنشأ الفرح لا ننسى بوعده سوف شهرين تذهب إلى الجحيم، وينعكس هذا في الحوار التالي:

"وجاءها الشيطان و في يده الصك يذكرها بقرب الموعد فقالت له: نعم... أذكر و لم أنس..ولكن.. و لكن ماذا؟..هناك متعة أشعر لها بظماً..أهنالك المتع ما لم تذوقيه بعد؟..متعة الروح ! ... تلك متعة لا بد أن تأذن لي بها.. طبقا للصك... ألم تتعهد لي بأن تنيلني كل المتع في عشر سنين.. أمامي شهران حتى أتم المدة... لقد سئمت المتع الجسدية...بي عطش شديد للمتعة الروحية...أنلني متعه الروح أيضا في

^٥ نفس المرجع ص ١١٨

هذين الشهرين، وخذ روعي إلى الجحيم.. لك ما أردت...إني كما ترين، أمين في

تنفيذ الشروط.."

الحدث الثالث من الأحداث الوظيفية تقدم القصة بسرعة، والأحداث يحدث بسرعة بعد آخر، والعلاقة بين الأحداث تحدث أيضا جنبا إلى جنب، مما يجعل القارئ كما لو اضطر باستمرار على مواصلة متابعته. هذه حالة يسمى الحبكة الصلبة. الحبكة الصلبة هي الأحداث التي قد تحدث بعد آخر بسرعة بالإضافة عملت بسرعة، والأحداث التي وقعت هي ترتبط ارتباطا أيضا وثيقا مع بعضها البعض بحيث لا يمكن فصل أو إزالة احد منهم.^٦ في هذه المرحلة قد وصلت إلى ذروتها في المباراة النهائية لحياة المرأة، ونحن الآن هي غريبة حقا حول ما سوف يحدث لامرأة، ما إذا كانت ستدخل جهنم مع الشيطان، إذا كان على قيد الحياة وتبقى كما أنت الآن، أو حتى أن هناك خيارات أخرى وسيتم تقديم من قبل المؤلف في حساباته.^٧

"وجاء الشيطان يطالب بوفاء العهد... فإذا هو يرتعد لمر أي المرأة... ياله من

الجمال يدثر كياتها، ليس هو الجمال المضىء كاشهاب المحرق.. ولكنه نور عميق

لطيف يعطف مصدره العلوى..فارتاع منه.. لكنه تجلد وتقدم نحو المرأة قائلا :

^٦ نفس المرجع ص ١١٧

^٧ نفس المرجع ص ١١٨

حانت الساعة.. هيا معي إلى الجحيم!...هلم بنا...قالتها المرأة طيعة مذعينة... لا
مطل في لهجتها و لا في نيتها وسارت هي خلفه حتى بلغا باب جهنم... فلما
أحس الزبانيه بقدوم ملاكهم، فتحو الأبواب على مصاريعها فدخل ملك النار،
وأرادت المرأة أن تدخل خلفه.. فما أن وضعت قدميها على العتبة، حتى هبت في
الجحيم ريح تراجعت لها ألسنة اللهب، فذب الذعر في قلوب الزبانية، ودهش
الشيطان و فزع و صاح وقد ردد صيحته اهل النار:

ما هذا؟.. ما هذا؟ .. "

الأحداث في هذه المرحلة دخلت في المرحلة منتصف الحبكة محتويات خلاف
التي سيتم التي تتعرض لها المرأة، والصراع الذي يطرح نفسه الآن هو تأثير
الأحداث السابقة، ولكن الآن يتزايد ومثيرة. وسط القصة هي أطول وأهم جزء
من العمل من الخيال تشعر بالقلق، لأنه في جوهر القصة يرد :الشخصيات
تلعب دورا، و روى الأحداث المهمة وظيفيا ، تطورت الصراع إلى مدب، مرهقة
وتحقيق ذروة و ما الموضوعات والمعاني القصة الرئيسية الكشف عنها.وذلك كتابة
الأحداث التالية في هذه القصة القصيرة:

وهناك امتدت الملائكة حراس الجنة، فاختطفت المرأة وهي تصيح قائلة للشيطان:
هذه المرأة لنا.. فصاح الشيطان: -بل هي لي... روحها لي بمقتضى

الصك..انظروا!!...-نحن لا ننظر في السكوك.. بل ننظر في أرواح.. هذا روح من
أرواح الجنة...-بل من ارواح النار.. لقد دمع بطابع النار منذ عشر سنين..
ولكن نسيم الجنة دخل فيه منذ شهرين، هذا النسيم الذي ترونه. كريح صرصر
لاتطيقها نيرانكم، ولا يقف وجهها لبعكم..- لقد خدعتني إذن هذه المرأة!..
وعندئذ صاحت المرأة وهي في أيدي ملائكة:

لم أخدعك...إني وفي بعهدي..خذني إلى الجحيم..هكذا وعدت..ومن الفصيلة أن
أبر بوعدي ولا أنكث عهدي ولو مع الشيطان!..فقال الشيطان :أسمعتم؟... إنها
لي.. دعوها تلحق بي!..فجذبها الملائكة إلى الجنة وهم يقولون:-لوتنكرت لك
الساعة وتنصلت لدفعنا بها إليك..-يا له ما منطق...إنها تصيح بكم معرفة إنها
تصيح بكم معرفة أنها لي فيكون هذا حجة عليّ ودليلا ضدّي؟!..لقد أقرت
بالصك.. أقرت بأنّ روحها لي..نعم روحها الأول..ولكن أين الآن

- روحها الأول ؟..لقد أعطتك روحها الأول فابعث عنه.. أما روحها هذا فهو لنا
هلمي بنا أيتها المرأة الطاهرة.. فتوسلت المرأة قائلة:

- إنها جريمة أن أنكص عن الوفاء...دعوني بربكم أذهب إليه وأكفر عن ذنبي
الأولى..

فقال الملائكة :

- ليس لك ذنوب الأولى... لقد ذابت في نور طهرتك الأخير...
- إذن لا تعصوني لذنوب الجديد : هذا المطل لصك واجب الوفاء..
- لا شأن لك بهذا الأمر! هلمى بنا... هلمى بنا... فصاح الشيطان:

يا لل عجب! ... امرأة فاضلة تريد

- الحرس على شرق كلمتها، فتأبون أنتم إلا تحريضها على سفالة الخلق!...

فقال الملائكة:

أتعرف بأنها امرأة فاضلة!.. إذن أين تذهب الفاضلات من النساء؟.. إلى النار أو

إلى الجنة؟.."

والمرحلة النهائية في هذه القصة القصيرة يتميز مشهد من ذروتها نتيجة لهذه القصة .
قراءة قصة مشوقة الذي يعمل تجعلنا نتساءل كيف نهاية القصة، لأننا نريد أن نتساءل
عن مصير الشخصية الرئيسية، وبعد نهاية القصة القصيرة امرأة غلبت شيطان مؤلف
لكتابة القصة المتوسطة إلى طويلة الأحداث ذلك يتم للقارئ الحصول على صورة وقصة
مع استكمال واضحة.^٨

^٨ Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal: 126

وهنا ضاع الشيطان بالجميع ذرعا، فقال: تَبّا لكم.. تَبّا لكم.. خذوها وخلصني..
أليست روح امرأة!.. إنها ليست أكثر من امرأة.. فالتذهب إلى.. إلى الجحيم.. أقصد
إلى الجنة.. ولكني لن أنس أنها خدعتني.. خدعتني يوم سميت "الفضيلة" متعة!

يحكي المؤلف قصة في نهاية القصة واضحة جدا، تنتهي هذه القصة بسعيد لأن
تدخل المرأة الى الجنة ثابت وتكرس نفسها إلى الله الآن في الجنة، و أما الشيطان خيبة
الأمل التي يعاني منها مفرغة على وجه التحديد لأنه لم يحصل على روح المرأة القديسات
كعبيد في الجحيم.

يتم تصنيف الأحداث الأحداث الفنية في وقت سابق بسبب هذه الأحداث
تحدث باسمرار وسوف يسبب الفهم غير واضح للقارئ إذا تمت إزالة واحد، ويعتبر
الحبكة من حيث كثافة الحبكة الصلبة دعا الأحداث كلها تقريبا هي الأحداث إذا
ضاع عليها، وظيفية عدم فهم القصة بشكل عام. ومن حيث التسلسل الزمني الحبكة
المستخدمة في هذه القصة هي الحبكة التدريجي لجميع الأحداث التي وقعت سلسلة من
الأحداث الأولى والثانية والثالثة إلى آخر، وهذا يدل على بساطة القص، واضحة وسهلة
لمفهومه.^٩

^٩ Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal: 118

٢. الأحداث اتصال

الأحداث التي تعمل على ربط الأحداث المهمة ليس ضاع أو يؤثر على الحبكة في القصة إذا تم التخلي عن ذلك لأنه لا يزال من الممكن أن يفهم و يعرف لهذه القصة الأساسية. وأقل تأثرا الأحداث تنمية الحبكة، لذلك إذا كان استبعاده لا يؤثر على منطق القصة. هذه الأحداث بمثابة الهاء في الأحداث اتصال في ربط الأحداث التالية.

وألقت المرأة نفسها في نبع الحياة تعب... و غمرت جسدها في البحر الملذات يغوص.. وجرفها تيار الأيام إلى السنة العاشرة، فطفت على السطح كالقربة، ارتوت واتلأت بماء المتع وانتفخت...

هذا الحدث هو واضح في الهاء الأحداث بسبب الحادث وصفه للتو متعة المرأة مع جميلة وبشر و كانت غنيا، كانت أيضا يسر مع آراء الجمهور حول هذا الموضوع الآن، فإن مثل هذه الأحداث لا يلغي جوهر القصة إذا تم إزالته، ولكن هذا الحدث المهم أيضا لوصف فقد تغير الوضع للمرأة، في أعقاب الأحداث فاصلة آخر مكتوب في هذه القصة.

واختفي و ترك المرأة...فقامت لساعتها وخلعت دماغها ونبذت بهارجها... وارتدت الخشن من ثياب النسك وذهبت و أدت فرائض الحج...وغرقت في التأملات

السامية..وانقطعت للأعمال الصالحة، وأوغلت في الحياة العليا الطاهرة، حتى انصرم الشهران."

لأن من خصائص الأحداث الإتصال هو لا يؤثر إلى الحبكة الرئيسية إذا كان إزالة

١. الأحداث المرجعية

الأحداث التي لا تؤثر بشكل مباشر أو تتصل تطوير هذه المؤامرة. بل يشير إلى عناصر أخرى . المثال، والتعامل مع القضايا المحيطة التصرف فيها أو الحالة الداخلي للشخصية، في هذا الصدد بدلا من الأبعاد والأحداث الهامة يقال انها كيف الطبيعة والجو الداخلي وصفها، ١٩٨٤ . (لوكسمبورغ ١٥٠-١) في هذه الأحداث من المتوقع أحيانا العظة عن شيء سوف يحدث، لكنه لم يتسبب ذلك . وعلى أساس المناقش أعلاه لم تجد الأحداث المطلوب بمعنى أن في هذه القصة.^{١٠}

ب. الصراع

في هذه القصة القصيرة هناك بعض الصراعات التي تجعل كلا الصراعات الداخلية والخارجية هذه القصة أكثر إثارة للاهتمام . لأنه في هذه القصة يستخدم الحبكة الواحدة، وهذه القصة لا يحدث إلا الأحداث التي تتعرض لها المرأة سواء من حيث الداخلية كما هو الحال عندما تواجه المرأة الصراع الداخلية، لأن روحها كانت حريصة جدا والاكثاب

^{١٠} Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal: 118

بسبب مشاكل في حياتها. أما مشكلة هي فجوة بين الواقع والرغبة في حياتها وأما المرأة تريد أن ترغب في تجربة تُعتبر مباحج العالم كمصدر للسعادة و مشكلة الداخلية ايضا إذا كانت المرأة لا تشعر الفرح مع أن قد تنال جميلة الوجهها و كثيرة من المال و تريد من فرحة الروح لتقرب و تعبد إلى الله هذه مشكلة تصدر من نفسها.^{١١}

وأما مشكلة الثاني المشكلة الخارجية هي إذا كانت المرأة تتفق مع الشيطان حتى تؤدي إلى مشكلة الأخرى لأنها ستكون عبد الشيطان في الجحيم للمكافأة على ما تنال من الشيطان ثم مشكلة الأخرى إذا كانت المرأة ستدخل إلى الجحيم مع الشيطان قد منع الملائكة المرأة لتدخل ثم تناقش الشيطان و الملائكة لحفاظ على الروح المرأة بحجة لهم حتى الملائكة تنال الروح المرأة ثم تدخل إلى الجنة هذه المشاكل التي تشتمل في القصة القصيرة التي يكتب المؤلف يعني التوفيق الحكيم.^{١٢}

ج. الذروة

الصراع وذروة مهم جدا في هيكل الحبكة، وكلاهما من العناصر الرئيسية الحبكة في أعمال الخيال. الصراع على حد سواء الصراعات الداخلية والخارجية. إذا بلغت

^{١١} نفس المرجع ١٢٦

^{١٢} Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal:122

الصراع الحقيقي فيؤدي إلى ذروتها. فلذلك ترابط بين الصراع و ذروة. ففي هذا القصة الذروة كما يلي :

الصراع الأول هو الصراع النفس عن المرأة هذا كانت تشعر بآلام الشديد في حياتها ثم يزيد و يضاعف المؤلف الصراع كما تتفق المرأة مع الشيطان ، ثم تخفف الصراع و توتر بتقديم الحدث إذا كانت المرأة تريد لمتعة الروح و تأذن إلى الشيطان فاستأذن الشيطان بشرط لم تنس المرأة الوعد لتتبع الشيطان إلى جهنم. ثم تصل إلى *Inciting Forces* ثم تقترح على الأشياء التي تتزايد الصراعات ويصل في النهاية إلى ذروتها كما الحدث^{١٣} حتى انصرم الشهران، في ذلك الحدث توجد الذروة إذا كانت المرأة ستدخل إلى الجحيم لأن تأخذ الملائكة و الشيطان الحدث كما يلي :

"وهناك امتدت الملائكة حراس الجنة، فاختطفت المرأة وهي تصيح قائلة للشيطان: هذه المرأة لنا.. فصاح الشيطان: -بل هي لي... روحها لي بمقتضى الصك انظروا!!...-نحن لا ننظر في السكوك.. بل ننظر في أرواح.. هذا روح من أرواح الجنة...-بل من ارواح النار.. لقد دمع بطابع النار منذ عشر سنين.. ولكن نسيم الجنة دخل فيه منذ شهرين، هذا النسيم الذي ترونه. كريح صرصر لاتطيقها نيرانكم، ولا يقف وجهها لهابكم..- لقد خدعتني إذن هذه المرأة!..وعندئذ صاحت

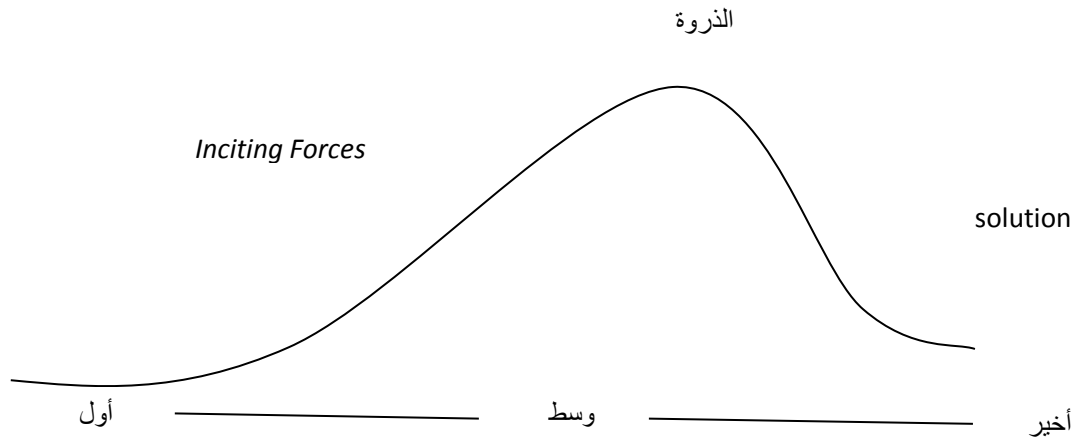
^{١٣} Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 ha 120l

المرأة وهي في أيدي ملائكة: لم أخدعك...إني وفي بعهدي..خذني إلى الجحيم..هكذا وعدت..ومن الفصيلة أن أبر بوعدني ولا أنكث عهدي ولو مع الشيطان!..فقال الشيطان :أسمعتهم؟... إنها لي ..دعوها تلحق بي!..فجذبها الملائكة إلى الجنة وهم يقولون:-لوتنكرت لك الساعة وتنصلت لدفعنا بها إليك.."

- يا له ما منطق...إنها تصيح بكم معرفة إنها تصيح بكم معرفة أنها لي فيكون هذا حجة عليّ ودليلا ضدّي؟!..لقد أقرت بالصك.. أقرت بأنّ روحها لي..

نعم روحها الأول..ولكن أين الآن -روحوها الأول ؟..لقد أعطتك روحها الأول فابعث عنه.. أما روحها هذا فهو لنا هلمي بنا أيتها المرأة الطاهرة.. فتوسلت المرأة قائلة: -إنها جريمة أن أنكص عن الوفاء...دعوني بربكم أذهب إليه وأكفر عن ذنبي الأولى..فقال الملائكة : -ليس لك ذنوب الأولى... لقد ذابت في نور طهرتك الأخير... -إذن لا تعضوني لذنوب الجديد : هذا المطل لصك واجب الوفاء.. -لا شأن لك بهذا الأمر! هلمي بنا... هلمي بنا...فصاح الشيطان: يا لل عجب !... امرأة فاضلة تريد -الحرس على شرف كلمتها، فتأبون أنتم إلا تحريضها على سفالة الخلق!... فقالت الملائكة: أتعرف بأنها امرأة فاضلة!... إذن أين تذهب الفاضلات من النساء؟..إلى النار أو إلى الجنة؟.."

في هذا الحدث يسمى الذروة لأن توجد الصراع في اثنين من المباراة النهائية لحياة المرأة تسير على العيش في الجحيم أو الجنة. وهناك سبب آخر هو بسبب هذه الأحداث تقرر مصير الشخصية الرئيسية من الإناث. وقسم يبين الصراع بين الشخصيات الصحيحة (protagonis) الملائكة والشیطان (antagonis) غير الصحيحة. الجزء المركزي من هذه القصة هو أطول وأهم جزء من عمل الخيال هو المعنية. لأنه في هذا الجزء من الأحداث روى الصراع الوظيفية وأكثر تحديدا والحبكة حتى تصل إلى ذروة الموضوع وتكشف القصة، والقصة القصيرة النوع الذي يعطي فلسفة الرسالة الضمنية من القصة تدور حول المثابرة والصدق من امرأة.^{١٤}



و هذا من صور الحبكة في القصة، الأول تكتب الكاتب من حالة امرأة ثم إظهار الصراع الأول من امرأة ثم في *inciting forces* ظهر الكاتب في الصراع الثاني و يضعف الكاتب من المشكلة يعني حكى أنّ امرأة تتفق مع الشيطان و ستعطي روحها بعد عشر

^{١٤} Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal: 178

سنوات حتى جاء عشر سنوات و ستعطي روحها إلى الجحيم و في هذه المرحلة من الذروة الصراع بين الملائكة و الشيطان و أما من أخير الرواية كتب الكاتب الفرح في أخيره لأن لا تدخل المرأة إلى الجنة مع ملائكة.

١.١ الأشخاص في القصة (the character of story)

وقد ذكرت الباحثة كل أشخاص الذي توجد في قصة قصيرة امرأة غلبت الشيطان. وفي هذا الباب تخصص الباحثة بتقديم الأشخاص التي تشترك في الحكمة القصة (central caracter) التي جرت الحديثة بين امرأة و الشيطان. و تلك الأشخاص في الآتي :

الأول : من ناحية دورها تنقسم إلى قسمين :

أ- الشخصية الرئيسية، وهم :

- امرأة

ب- الشخصية الطرفية (peripheral character)

- الملائكة

- شيطان

والثاني : من ناحية طبيعتها تنقسم الأشخاص في هذه القصة إلى ثلاثة أقسام، وهي

أ- من عنده الصفة البطولية أو الصحيحة (protagonist)، وهي:

الملائكة

امرأة

ب- من عنده الصفة الكراهة أو غير الصحيحة (Antagonist)، وهو:

الشیطان

ت- الشخص الذي يتوسط بينهما (tritagonis)، وهي:

لا توجد الباحثة الشخص الذي يتوسط بينهما في هذه القصة لأن كانت

شخصية المرأة ديناميكي بعني تتغير شخصية المرأة من تشرك المرأة ثم تتوب حتى تدخل

الجنة.

والثالث من ناحية تنمية الشخصية ينقسم إلى:

أ. ساكن: شخصية التي خصائص ثابت

- ملائكة

- شیطان

ب. ديناميكي : شخصية التي خصائص بعني تتغير شخصية من الحسن إلى السوء أو

عكس كالمراة في هذه القصة.^{١٥}

وكذلك قصة فلسفية أو ما الذي حدث بين امرأة و شيطان. هذه القصة كالحبكة في القصة القصيرة امرأة غلبت الشيطان ولكن هنالك الصراع التي تحدث بينهما. وتجذب هذه القصة بوجود الحل ذلك الصراع. وكان الصراع الذي يوجد في كل الحدث مختلف و متعددة. وذلك يكتب في تحقي الموضوع الذي يعبره للقارئ . المثل : الصراع داخلي في نفسها، الصراع امرأة مع الشيطان، الصراع بين الشيطان و الملائكة، وغير ذلك. وعند كل الأدب الهدف المقصود المتعدد أيضا. المثل للتربية، للراحة، وغيرها.^{١٦}

٢. العناصر الخارجية في قصة قصيرة امرأة غلبت الشيطان

في العناصر الخارجية الباحثة تبحث على ما يآثر العمل عن الخارج عمل امرأة غلبت الشيطان كما سياق اجتماعية، و الاحتراف المؤلف و الأدب كمرأة للمجتمع.

١. سياق إجتماع المؤلف

أ. كيف ينال المؤلف الرزق

^{١٥} Wahyudi Siswanto, *pengantar Teori Sastra*, Jakarta: PT Grasindo 2008 hal: 143
^{١٦} Burhan nurgiantoro *Teori pengkajiann fiksi* Yogyakarta: Gajah Mada University Press 2007 hal: 9

كتب توفيق الحكيم صاحب مهنة في الأدب وهو حصل إجازة القاضية في السنة ١٩٢٤. و رسل أمير مصر التوفيق الحكيم إلى جامعة سوربون في فرنسا. أبقى زالت تدرس توفيق الكتابة يلعب أن يكون لعبت في مسرح الأوزيكي بعد الحصول على شهادة.^{١٧} وتابع دراسته في فرنسا لمدة ثلاث سنوات في المجال القانوني وخلال نفس استمر في كتابة المسرحيات لكتابة أهل الكهف المجاهدين التي أصبحت الدراما رائدة في مصر في ذلك الوقت. على الرغم من أن كتابة الأدب ولكن لا يزال توفيق الحكيم العاملين في وزارة قاضي. ولد أيضا من عائلة غنية بحيث لا يجد صعوبة في الإقتصاد، والده اسمه إسماعيل مزارع الأغنياء والدته ابنة عائلة نبيلة. فذلك تظن الباحثة أن توفيق لا صعوبة من الإقتصاد في حياته. لأنّ عنده والد غني و مصارف في دراسته في فرنسي من أمير مصر و هو يكسب في وزارة القاضي.

ب. الاحتراف التأليف

وانه هو صاحب المهنة الذي هو المهنة للغاية في مجال الأدب في مجملها من أجل أعماله الأدبية و يخرج من وزارة القاضي ، و استقال من مكان عمله في وزارة القاضي، و انه تحول إلى وزارة التربية والتعليم ، لأنه في الأخير وقال انه يرى في العثور على المباراة. لكن وزارة التربية والتعليم أنها استمرت لمدة ثلاث سنوات فقط. انتقل بعد

^{١٧} Taufik Al-hakem, *Ashabul Kahfi*, Yogyakarta: Arti Bumi Intaran 2008 hal 241

ذلك إلى وزارة الشؤون الاجتماعية في عام ١٩٣٩. منذ تراجع وزارة الشؤون الاجتماعية ، وقال انه عازم على تكريس نفسه فقط في مجال الأدب التي كان يحبها كثيرا ، وجعلت اسمه كبير.

تم تعيين توفيق مديرا للمكتبة الوطنية في مصر. بعد خمس سنوات، عين توفيق عضوا في هيئة تحرير صحيفة مصرية رائدة الأهرام ، والجلوس مع نجيب محفوظ، د. لويس بنا، والدكتور . عائشة عبد الرحمن . في عام ١٩٥٥ كان أيضا من قبل زملائه و طلب منه الانضمام في جمعية الأدباء مصر ، و تجلس مع الأدباء الأخرى ، مثل الدكتور . طه حسين ،الدكتور. فوزي حسين ، محمود تيمور ، ويحيى حقي ، كميل ش سنوي، يوسف السباعي ، نجيب محفوظ، إحسان عبد القدوس ، عبد الرحمن الشرقاوي ، وأحمد بهاء الدين وكانت الرحلة توفيق ليس تماما هناك. في عام ١٩٥٦ تم تعيينه عضوا في مجلس الشيوخ للأدب و الفن ، وأخيرا في عام ١٩٥٩ أصبح نائبا مصر في اليونسكو (UNESCO) .

ت. المجتمع الذي تُهدف

هذه القصة القصيرة امرأة غلبت الشيطان من فلسفية العمل النوع فلسفة التي تهدف عموما للفلسفية الفكرية العامة لأنه يتم تخزين الرسالة ضمينا في أي حال أوحرف وحرّف في الأدب في أعمال الفلسفية حاجة إلى الفكر غير عادية .الفلسفية هي دراسة

ظاهرة كاملة من حياة الإنسان والتفكير الناقد وصفها في المفهوم الأساسي . لم تستكشف الفلسفة عن طريق إجراء التجارب والتجارب، ولكن للتعبير عن بالضبط المشكلة، إيجاد حل لذلك، يجادل وأسباب المناسبة للتوصل الى حل معين . نهاية العمليات وضعها في عملية جدلية . للدراسات الفلسفية والضرورة القصوى التفكير والمنطق لغات منطقية.^{١٨}

و تفسير من الفلسفية التي تتعلق بهذا البحث القصة القصيرة تكتب في الكتابة المدخل إلى علم الاجتماع كما يلي :

"ظهر علم الاجتماع في اطار الطموح الفلسفي ليدرس التاريخ البشرية، ويفسر الازمات، الاجتماعية في اوروبا خلال القرن التاسع عشر، ولكي يقدم مذهبا اجتماعيا يرشد السياسة الاجتماعية. ولقد هجر علم الاجتماع هذه العايات خلال تطوره الحديث بصورة ملحوظة، بل يرى البعد أنه تخلى عنها تماما. ومع التسليم بصحة ذلك. الا هناك صلات لا تزال قائمة بين علم الاجتماع و الفلسفة على الأقل من حيث ثلاثة اعتبارات.^{١٩}

و من هذا التفسير قد يوضح أنّ القصة القصيرة توفيق الحكيم يكتب لنقد المجتمع المستوى لأنّ فيه يكتب من الأحداث التي إشارة أنّ الفرح الحقيقي ليس من

^{١٨} <http://id.wikipedia.org/wiki/Filsafat> diakses pada tgl 3 april 2014 jam 19,00

^{١٩} الدكتور محمد جوهري، المدخل إلى علم الاجتماع، دار المعرفة: الجامية ص ٩٩

الدنيا فقط و يريد توفيق لتكون المجتمع التي المسؤولين. لأنّ القصة القصيرة و الرواية التي تبدع في السنة ١٩٥٢-١٩٦٠ يحتمل النقد الحادّة لأميرة غمل عبد.^{٢٠} و هذا ينقسم بين العلم و الإجتماع إلى الثلاثة كما يكتب في الكتاب المدخل إلى علم الإجتماع كما يلي :

من أولا : هناك فلسفة لعلم الاجتماع تأخذ معنى فلسفة العلم أي دراسة المناهج و المفاهيم و الأدلة لاستخدمة في العلم الإجتماع، وهذا الإهتمام الفلسفي شائع في العلم الإجتماع.

ثانيا : هناك علاقة و ثيقة بين علم الاجتماع و الفلسفة الاجتماعية و الأخلاقية. فموضوع علم الإجتماع هو السلوك الإجتماعي الانسان الذي توجه القيم. واذن فعالم الاجتماع يدرس القيم و التقويمات الانسانية بوصفها وقائع، وكما تتجلى في الفلسفة الاجتماعية و الأخلاقية.

ثالثا : قد يذهب البعض إلى أن علم الاجتماع يؤدي مباشرة إلى ظهور الفكر الفلسفي.^{٢١}

^{٢٠} Bermawi Munthe, Wanita Menurut Najib Mahfudz, Yogyakarta: Bidang Akademik Sunan Kali Jaga, 2008 hal 55

^{٢١} الدكتور محمد جوهري، المدخل إلى علم الاجتماع ، دار المعرفة الجامية ، دون السنة ص ٩٩

من ثلاثة تقسيم تحصل الباحثة أنّ هذه القصة القصيرة تحتمل لنقد الحياة المجتمع في ذلك السنة. يختص للمجتمع المستوى.

٢. وظيفة الاجتماع الأدب

ويتأثر هذا قصة قصيرة عن الوظيفة الاجتماعية ليس المجتمع فقط ولكن يؤثر على المجتمع أيضا لأن الفن ليس تقليد الحياة فقط ولكن يتكون هذا الواقع أيضا^{٢٢}.

وقد كتب هذه القصة القصيرة في عام ١٩٥٣ عندما قامت الثورة المصرية لأن تجربة غيرت من المملكة إلى الجمهورية، والصراعات السياسية التي تحدث وتؤثر على العديد من الأعمال الأدبية، وخاصة هذا.

عند ما في السنة ١٩١٩ كان سعد الزغل أمير جامعة Wafd وهو حركة ليرد إنجليز وهو يسمى أيضا بالثورة القومية حتى يعطي إنجليز الإستقلال لمصرى في السنة ١٩٢٢ بشرط موناركي و يجعل فؤاد لرئيسه من بني محمد علي^{٢٣}.

١. عندما يحتاج الجيش تفويضا من الشعب المصري ، دعا الجنرال محمد نجيب الإخوان مسلم للمشاركة في الحركة الثورية لقلب نظام السلطة المطلقة للملكية من الملك فؤاد الأول في ٢٣ يوليو ١٩٥٢. الإخوان مسلم رفضت الانضمام بسبب السبب أن

^{٢٢} Suwardi endaswara, *Metodologo Penelitian Sosiologi Sastra* Yogyakarta :CAPS 2011 hal 27
^{٢٣} Bermawi Munthe, *Wanita Menurut Najib Mahfudz*, Yogyakarta: Bidang Akademik Sunan Kali Jaga, 2008 hal139

الهدف هو إقامة ثورة يوليو من جمهورية مصر العربية ، وليس جمهورية إسلامية في مصر. ثورة أطاحت بالنظام الملكي للملك فؤاد الأول ، والتي هي تحت الحماية البريطانية بعد الحرب العالمية الثانية . استقلال المصرية مع الدولة الجديدة على شكل جمهورية مصر العربية في ١٨ يونيو عام ١٩٥٣ و حصلت على اعتراف بريطانيا في عام ١٩٥٤ . أعلن محمد نجيب مصر الاستقلال و أصبح أول رئيس ل جمهورية مصر العربية في ١٨ يونيو ١٩٥٣ ، حكمت مصر حتى ١٤ نوفمبر ١٩٥٤ . منذ ذلك الحين وأنا أعتقد أن الصراع الأيديولوجي بين الجيش وجماعة الإخوان مسلم . يعتمد العسكرية الليبرالية العلمانية الغربية في حين IM تتبنى الخلافة الإسلامية . هذه المقالة ليست سوى نسخة محدودة من مؤلف الصراع الأفقي في مصر اليوم.^{٢٤} و توفيق الحكيم هي المهنية كاتب القصة القصيرة، الذي يعمل يمكن أن تؤثر على تفكير القارئ. في هذه القصة القصيرة، ويقدم قصة ويرتبط مع اللاهوت المعقدة التي أعرب عنها في لغة الثقافة. يتم حزم انتقاد الإيمان، المؤسسة الدينية، والاعتقاد في لغة بسيطة. الانتقادات يجوز تجريد على المساواة، والنقد الاجتماعي، والنقد من الظلم. الأدب الإنجليزي توفيق الحكيم في هذه القصة القصيرة سميكاً جداً ويصر على أنه هو كاتب موثوق بها.

^{٢٤} <http://m.kompasiana.com/post/read/583015/1> diakses pada tgl 5-04-2014 jam 19,00

٣. الأدب كمرآة للمجتمع

وقد نشرت هذه القصة القصيرة في عام ١٩٥٣، ووصف في كتاب الأدب و المجتمع المعاصر تأليف سمير سعيد حجازي قال العمل الذي يصف حالة من غالبية الكتاب من فترة تصف الحالة أو الوضع في ذلك الوقت .لأن في ذلك الوقت كثير من الأدباء يكتب من القصص القصيرة أيضا، وخاصة توفيق الحكيم. قد وضع في قرن التاسع عشر في مصر يوجد ظواهر القصة القصيرة التي تكتب للأدباء مصر. وكثير منهم يكتب ما يوقع في حوائلهم في الزمان و هناك ارتباط سبيبي بين طبيعة هذه تحولات وهيمنة إطار الأقصوصة على وجدان كاتب وتجعل الفئة المبدعة تنعزل عن البني كلية للمجتمع، وترى العالم من خلال منظور غير متماسك. وهذا كوتيفان في كتاب الأدب و المجتمع المعاصر في مصر تأليف دكتور سمير سعيد حجازي.

" إن التحولات التي اعترت البناء الاجتماعي في هذه المرحلة قد صاحبها تحول معين في القيم جعل الفرد و الجماعة يفقدان الاتزان بصورة معينة، نظرا لأن معالم الاتجاه الجديد لم تتحدد بكيفية واضحة في البناء الذهني للفرد المبدع. وعلى هذا الأساس تستطيع أن نعلل انعزال فريق من المثقفين بعد التحولات التي اعترت المجتمع المصري في عام ١٩٥٢، ونستطيع أن نعلل أيضا موقف نجيب محفوظ حين توقف عن الكتابة لعدة سنوات إلى حين استطاع تكوين تصوير معين عن طبيعة

هذه التحولات اتجاهاً، ليتكيف معها تاريخياً وأخلاقياً. هذه التحولات التي طرأت على الواقع الخارجي اضطرت الكاتب أن يجري نوعاً من التغيير في بعد عناصر بنائه النفسي جعله يرى العالم من خلال منظور معين^{٢٥}.

و يشرح الكتاب سمير سعيد حجازي كثير من الأدباء الذي يكتب الظاهرة في المجتمع يحول بينهم، و لو كان لم ستتأثر كل الكتاب خلال ظاهرة الثورة ولكن قال في مقدمة الكتاب (kala setan bertaubat) ترجمات من أعمال توفيق الحكيم أن توفيق الحكيم هو المخضرم كاتب القصة القصيرة، الذي دغدغة التفكير القارئ الأشغال. في الكتاب، ويقدم قصة قصيرة قصص تتعلق اللاهوت معقدة المعبر عنها في لغة الثقافة. يتم حزم انتقاد الإيمان، المؤسسة الدينية، والاعتقاد في اللغة بسيطة والنمط الذي هو روح الدعاية في بعض الأحيان. الانتقادات يجوز تجريد على المساواة، والنقد الاجتماعي، والنقد عن الظلم. الأدب الإنجليزي توفيق الحكيم في هذا الكتاب هو سميكة جداً ويصر على أنه هو كاتب موثوق بها.^{٢٦}

فإذا ما عدنا إلى القرن التاسع عشر، وجد كثيراً من كبار الأدباء العرب قد دونوا تجاربهم الذاتية، وجعلوها منهلاً يستلهمون منه مداد نصوصهم الأدبية، لكن الظروف

^{٢٥} نفس المرجع ص ١٦
^{٢٦} <http://manshurzikri.wordpress.com/2010/03/04/taufiq-al-hakim-kala-setan-bertobat> diakses pada tgl 01-04-2014 jam 15,00/

الاجتماعية التي كانت سائدة، آنذاك، وقعت حائلا دون إعلان ارتباطهم المباشرة بتلك التجارب، فقيود المجتمع، وضوابطه أقوى من رغبات أولئك الأدباء، وميولهم، غير غافلين النظرة السلبية التي كان يحملها مجتمعهم للأدب و الأدباء.^{٢٧}

علاقة بين العناصر الداخلية و العناصر الخارجية في قصة قصيرة امرأة غلبت الشيطان.

العلاقة من العناصر الداخلية و الخارجية في هذه القصة تكون علاقة شديدة وكلها يوضح من الحكاية في القصة التي حكي المجتمع في مصري في ذلك. وهذه القصة القصيرة حكي عن الأحداث من المجتمع مصري. في ذلك العهد القصة القصيرة من الظواهر في المصر.

كما في فاروق أن الأدب هو ليس من صور المؤلف فقط و لكن صور المجتمع وجهاد المجتمع و مكان أفكار مجتمع الذي تعاني الحياة كالفكرة عن الحقيقة و صور عمل الأدب لا يحتاج الإعلان لأن لكل المسألة في نفس المؤلف يستطيع أن يؤخر في عمل.

^{٢٧} سامر صدقي محمد موسى، رواية سيرة ذاتية في أدب توفيق الحكيم، جامعة النجاح الوطنية ص ٦٨

ولا يوقف عمل الأدب في نفسه و كذلك عهد المؤلف مع عمله لا يستطيع أن

يملك المؤلف كاملا لأن في إستعمال اللغة العمومية.^{٢٨}

١. نظرة الدنيا لتوفيق الحكيم

كما ذكرت السابق أن في نشر المؤلف أنها من الأدباء المعاصر. ووضع توفيق

الحاكم لمكانه حتى يوضح في ذلك العهد ويوصف بالعمومية و لكن توفيق يصنع

القصة القصيرة لمحاكاة المجتمع المصر التي توجه مع الأحداث الحقيقة في مصر في ذلك

العهد كلهم يعبرهم في عملهم المثل العمل (امرأة غلبت الشيطان).

وقال جولدمان أن المؤلف هو النفس من موضوع المجتمع المتعين ويكون المؤلف

الصور المجتمع ليعبر الأحداث الحقيقة ويقال المؤلف أنه ويستطيع أن يفسر على نظرة

الدنيا.^{٢٩}

و أما توفيق الحكيم هو من الفنان المنتج الذي يحصل العمل دائما و يحبون

المجتمع و متحمسة إلى عمله أما هي القصة، أو حكاية الفلسفية، أو الرواية أو مسرحية

و غيرها. و يكاد نصف من القرن في حياته يخلص إلى الفنان يُتبدأ بكتابة المسرحية في

السنة ١٩١٩ حتي العمل الأخير في السنة ١٩٨٥ من القصة السياسي.^{٣٠} توفيق

^{٢٨} Faruk. *Pengantar sosiologi sastra*, Yogyakarta: Pustaka pelajar, 2010 hal 77

^{٢٩} نفس المرجع ص ٦٤

^{٣٠} Taufik Al-hakem, *Ashabul Kahfi*, Yogyakarta: Arti Bumi Intaran 2008 hal 242

الحكيم قادر ليفهم حالة عالم و يصوّر في مصر بأساليب الذي يجمع بين الرمز و الواقعية و خيالية ليأثر و يدل الظواهر في ذلك الوقت إلى المجتمع المصري.^{٣١}

في هذه القصة القصيرة تتكون على الأحداث كما يلي : الصراع الأول هو الصراع النفس عن المرأة هذا كانت تشعر بآلام الشديد في حياتها، يعبر توفيق الحكيم بهذه الحدث لأنّ في هذا العصر توجد الثروة و كثير من كبار البلد أو المجتمع في مصر يظنّ أن الفرح في حياة من المال، ثم يزيد و تتفق المرأة مع الشيطان يشير هذا الحدث في ذلك الزمن يحلل المجتمع لينال المال أو متع الدنيا فقط، ولكن يكون توفيق الحكيم من الأديب المهنة لأنه يحضر الحدث لنظرة الأحسن وهو اذا كانت المرأة تريد لتشعر فرح الروح حتى تشعر الفرح و توجد الفرح الحقيقي وبهذا التعبير يريد توفيق الحكيم ليشكل المجتمع بالفرح الحقيقي و تعبر بنعمة العبادة اذا كان المرأة تقرب إلى الله، توفيق يتم حزم انتقاد الإيمان، المؤسسة الدينية، والاعتقاد في اللغة بسيطة والنمط الذي هو روح الدعاية في بعض الأحيان. الانتقادات يجوز تجريد على المساواة، والنقد الاجتماعي، والنقد عن الظلم. الأدب الإنجليزي توفيق الحكيم في هذا الكتاب هو سميكة جدا ويصر على أنه هو كاتب موثوق بها، و الحدث إذا كانت المرأة ستدخل إلى الجحيم يعبر توفيق صفة المرأة لا تخلف الوعد و تكون المسؤولية لأن يريد أن يهدي صفة أهل الجنة.

^{٣١} <http://id.wikipedia.org/wiki/Filsafat> diakses pada tgl 3 april 2014 jam 19,00

٢. ظاهرة القصص القصيرة في مصر

فإذا ما عدنا إلى القرن التاسع عشر، وجد كثيرا من كبار الأدباء العرب قد دوّنوا تجاربهم الذاتية، وجعلوها منهلا يستلهمون منه مداد نصوصهم الأدبية، لكن الظروف الاجتماعية التي كانت سائدة، وقعت حائلا دون إعلان ارتباطهم المباشرة بتلك التجارب، فقيود المجتمع، وضوابطه أقوى من رغبات أولئك الأدباء، وميولهم، غير غافلين النظرة السلبية التي كان يحملها مجتمعهم للأدب و الأدباء.^{٣٢}

الكتاب الأدب والمجتمع المعاصر شرح أن التجربة المصرية تخلط الثقافة أدّى إلى تشكيل طبقة و تقسيم الأدب هناك .الدرجة الأولى : لا يوجد تدفق الكلاسيكية باستخدام الوسائل المعاصرة و العصا مع الظروف و التقاليد.المجموعة الثانية : لا تدفق تجربة رومانسية أو تلقي التشاؤف بين التقاليد القديمة والجديدة.

وفي المجموعة الأولى هناك مشاكل الاجتماعية والفردية بما في ذلك، والتحول من عدم الاستقرار الثقافية والاجتماعية و الفكرية.و المجموعة الثانية هي تخط بين الثقافات القديمة والحديثة في هيكل واحد. ونظرا لهذه الاختلافات تجعل وجود الحياة في مجموعات.

^{٣٢} سامر صدقي محمد موسى، رواية سيرة ذاتية في أدب توفيق الحكيم، جامعة النجاة الوطنية ص ٦٨

مصر في ذلك الوقت تعرضت لانشقاق للأسباب التالية :لا يمكن ضبط أبحاث عن خطوة جديدة و هذا التجديد اضطر المؤلف أن يختار بين .: ينبغي أن تتبع يوم . أو يهرب من الواقع و هذا لا يحب ولا يفضلها المؤلف.

على أساس تضمينها في الأدب تشمل: الروايات والشعر والقصص القصيرة. ولكن في هذا الكتاب يناقش فقط القصة القصيرة كقصة قصيرة في ذلك الوقت يمكن أن تصف هذه الظاهرة التي تحدث في ذلك الوقت. لأن القصة القصيرة في هذه السنة كان المهمة جدا. ومصطلح "القصة القصيرة" يعني أحيانا العمل الذي يمكن أن يترك أثرا أو انطبعا على القارئ لأنه يناقش عن الشيء جدا أنهم يحبون هو ظاهرة الأزمة ولكن في بعض الأحيان أوسع أيضا مما هو عليه العمل الذي يحتوي على عناصر من الأدب وليس المتعلقة بالاقتصاد. ومؤلف كتاب القصة القصيرة لديه الإبداع عالية المستقبل التي هي قادرة على رؤية حياة الناس مع وجهة نظر خاصة حتى أنهم أيضا قادرا على رؤية ونخلص إلى أن هذه الظاهرة تحدث في حياة الإنسان مع مثل هذه الخبرات.^{٣٣}

في ذلك الوقت أيضا الكتاب والمبدعين الانخفاض كان يفعل لإحياء كلا الداخلية والخارجية وندخله الى الجمهور .وتقدم صورة ديناميكية لشرح هذه الظاهرة كوسيلة لانتقادات التجريبية والأدبية للكشف عن هذه الظاهرة .كان الظواهر التي توجد

^{٣٣} سمير سعيد الحجازي، الأدب و المجتمع المعاصر في مصر دار طبية : ٢٠٠٤ ص ١١

في هذه السنة قصة قصيرة السيطرة على الأدب في تلك الفترة . وكل ذلك هو الخطوة الأولى للتفسير تلقينا عن الأعمال التي يمكن دراستها والظواهر في ذلك الوقت كان القصص القصيرة وحدث ما حدث في تاريخ الأدب المصري المعاصر، ومحاولة لمعرفة كل كلمة والخصائص المشتركة للمجتمع . ويمكن تحليل علم النفس مع المؤلف، وكلها تتعلق بنية الأدب . لنأخذ مناقشة عامة وخاصة لوسيان جولدمان^{٣٤} .

٣. نتيجة القصة القصيرة لتوفيق الحكيم

قد ذكرت للبيان أعلاه، فكانت الباحثة تعطي على النتيجة هذه القصة القصيرة التي كتب لتوفيق الحكيم في عام ١٩٥٣ بعنوان امرأة غلبت الشيطان التي حكي كانت امرأة تطلب السعادة الحقيقة في حياته ثم يتفق مع الشيطان لتحصل ما تريد النظر في هذا النوع من القصة القصيرة من الفلسفة و تخلص الباحثة أن القصة القصيرة تهدف لالفكرية العامة في ذلك الوقت، وهناك بعض النقاط التي يمكن اتخاذها من القصة القصيرة التي هي امرأة تفترض أن هناك السعادة في ملذات الدنيا، والتعامل مع الظروف في تلك الحقبة كانت فخمة في حياته، كان من الممكن لأن مستوى المجتمع حتى أنماط حياتهم الفاخرة وتفترض الدنيا هو مصدر السعادة .

^{٣٤} نفس المرجع ص ١٥

أما رسالة الداخيلية في هذه القصة القصيرة كما يلي :

١. طلبت امرأة لمساعدة الشيطان كاختصار، وأنه من الممكن اشارة الى المسؤولين

في ذلك الوقت .الشيطان هو مثال للقبح وطلب المساعدة للشيطان وكذلك

أصبحت منه.

٢. شخصية الشيطان مطابق لملذات العالم وربما هو رمز أن الناس الذين يحبون

ملذات العالم هم الشيطان بل هو أيضا تحذيرا للناس لا أن يغرق في ملذات العالم،

وتذكر أنه لا يزال هناك مسؤولية للآلهة في الحياة.

٣.أما بالنسبة للملائكة هم من الجيد منها أن الناس الذين هم دائما مطيعا لقيادة

آلهة الجنة وهو الخير.

٤. الصدق والكمال لموقف ومسؤولية للمرأة هي مرآة الجنة الطبيعة الحقيقية للخير،

قد ترغب في تشكيل المجتمع من الفكر بحيث يتمسكون مواعيدهم والمسؤولين بحيث

تكون دائما صادقا حتى يتمكنوا من الذهاب الى الجنة.

هذا هو النتيجة من الباحثة في تحليل القصة قصيرة توفيق الحكيم مكتوبة بواسطة

هذا النوع من الفلسفة بالنوع امرأة غلبت الشيطان .

٥. توفيق الحكيم هي المهنة كاتب القصة القصيرة، الذي يعمل يمكن أن تؤثر على تفكير القارئ. في هذه القصة القصيرة، ويقدم قصة ويرتبط مع اللاهوت المعقدة التي أعرب عنها في لغة الثقافة. يتم حزم انتقاد الإيمان، المؤسسة الدينية، والاعتقاد في لغة بسيطة. الانتقادات يجوز تجريد على المساواة، والنقد الاجتماعي، والنقد من الظلم. الأدب الإنجليزي توفيق الحكيم في هذه القصة القصيرة سميكاً جداً ويصر على أنه هو كاتب موثوق بها.

الباب الرابع

الاختتام

أ. الخلاصة

- ١- القصة القصيرة يحكى عن المرأة التي التمسك بوعده و رحلة لتطلب الفرح الحقيقة وتوفيق في هذه الحالة استخدام الحبكة واحدة تبين الأحداث التي تمر بها المرأة من طلبت للشيطان عن نعم الدنيا، وتتفق مع الشيطان حتى تتوب و لا تبال عن شيء إلا لله، لكنه لا تزال تحتفظ بوعده للشيطان إلى الجحيم الآخرين حتى تحدث الصراع بين الملائكة والشياطين.
- ٢- توفيق الحكيم ولد (٩ أكتوبر ١٨٩٨) وكان الكاتب المصري البارز. كان احدى من رواد الرواية العربية والمسرحيات. وقد ولد في الإسكندرية، مصر، ابن قاض مصري ثري وأم تركية انتصارات وإخفاقات التي يمثلها كبير جدا خرج الدراما استقبال هذا الرمز من القضايا التي واجهت الدراما المصرية. النوع لأنها تحاول التكيف مع أوضاع معقدة من الاتصالات للمجتمع المصري.

٣- العلاقة من العناصر الداخلية و الخارجية في قصة قصيرة امرأة غلبت الشيطان

العناصر الداخلية و الخارجية في هذه القصة القصيرة اللذين يناسبان و يتعلقان، و ينظر عن قصته يناسب مع حال مصرى في ذلك العهد الذي قد وجد كثير من الظاهرة السياسي حتي الثورة في مصر. و هذا القصة ليس تصور الظواهر فقط ولكن أيضا تشكيل المجتمع.

ب. الإقتراحات

بناء على تحليل هذا البحث تقدم الباحثة الإقتراحات كما يلي :

١- لجميع الطلاب في الشعبة اللغة العربية عليهم أن تفهمون جيدا عن القصة

القصيرة أحص القصة امرأة غلبت الشيطان و كذلك عن تحليل بنية الجنتيكية حتى

يستطيعوا أن تعلموا هذه البحث بأنواع الكتب والقصص و المجالات وغيرها ولا

يتحيروا لتعيين موضوع البحث العلمي كما شعر كثيرا من الطلاب و المهم عليهم أن

تفهموا اللغة العربية فهما شديدا من ناحية الكتابة و القراءة و الاستماع و الكلام.

وهذا البحث منه الباحثة عن تحليلية الجنتيكية خاصة في القصة القصيرة

٢- ينبغي عليهم أن يقرؤو كثير من الكتب العربية المتنوعة أما الصحف العربية و

المجلة و القصة و غيرها حتى تكون صديقهم في حياتهم.

٣- وجدت الباحثة في القصة القصيرة الرسالة المهمة جدا لحياتنا يعني لأنكون من المسؤولين و لا تطلب إلاّ الله فرما للباحثة أن يستطيع أن يبحث هذه القصة بالنظرية الأخرى أو سوى هذه القصة بعني في السينيما العربي مثلا عن صدق و ثقة الوعد.

المراجع

إسكندري، أحمد ١٩٦١. عنلي الوسيط في الأدب العربي و تاريخه . مصر: دار

المعارف ..

تاويريت، دكتور بشير ٢٠٠٨. مناهج النقد الأدبي المعاصر. القاهرة :الهيئة المصرية

العامة للكتاب.

جوهري محمد، دون السنة. المدخل إلى علم الاجتماع . دار المعرفة الجامية

حجازي، سمير سعيد ٢٠٠٤. الأدب والمجتمع المعاصر في مصر .مصر: دار طيبة

الحكيم، توفيق. ١٩٥٣. أرني الله . مكتبة مصرى.

الدسوقي، عمر. ١٩٩٧. في الأدب الحديث. دار الفكري.

ضيف، شوقي، ١٩٦٠. العصر الجاهلي المكّة : دار المعارف.

الكردي، عبد الرحمن. ٢٠٠٥. البنية السردية للقصة القصيرة. مكتبة الأدب

المغربي، محمد عرفة . ١٩٩١. القصة في الأدب العربي. مصدر : مطبعة الحسن

الإسلامية

لويس، مقف ١٩٧٦. المنجد في اللغة الأعلام بيروود: دار المشرق.

موسى ، سامر صدقي محمد ، ٢٠١٠. *رواية سيرة ذاتية في أدب توفيق الحكيم*. جامعة

النجاج الوطنية

- Al-hakim ,Taufik. 2008. *Ashabul Kahfi*.Yogyakarta:Arti Bumi Lentaran
- Ateew , 2003. *sastera dan ilmu saster*. Jakarta: PT DuniaPustakaJaya.
- Fanani, Zainudin.2000. *Kesusastraan Sejarah Dan Kritik*. Penerbit.UMM PRESS.
- Faruk., 2010. *Pengantar sosiologi sastra*. Yogyakarta. Pustaka pelajar
- http://en.wikipedia.org/wiki/Tawfiq_al-Hakim
- <http://m.kompasiana.com/post/read/583015/1>
- Jabrohim, 2012. *Teori Penelitian Sastra*.Yogyakarta :Pustaka Pelajar.
- Nurgiyantoro ,Burhan 2007. *Teori Pengkajian Fiksi*.Gadja Mada University
- Ratna, Nyoman kutha, 2013. *Teori Metode dan Penelitian Sastra*.Yogyakarta
Pustaka Pelajar.
- Siswanto, Wahyudi.2008 . *Pengantar Teori Sastra*. Jakarta : PT Grasindo.
- Suward,i Edraswara. 2008. *Metode Penelitian Sastra* .Yogyakarta: CAPS
- Suwardi, endaswara. 2011.*Metodologi Penelitian sosiologi sastra*. Yogyakarta
CAPS
- Taum, Yosep Yapi. 1997. *Pengantar Teori Sastra* .NTT: Nusa Indah.
- Yatim, Wildan. 2003 *Genetika*.Bandung : Tarsito